




Руководство Пользователя

Вер. 1.0

Данная инструкция описывает порядок работы программы Wizmate с комплектом программирования Prog Tool Kit или с адаптером USB/RS-485.


Предостережение 	Dixell S.p.A. оставляет за собой право изменять эту инструкцию без каких-либо предупреждений. Последнее обновление программы может быть загружено через интернет.
---	---


Внимательно прочтите это руководство перед установкой и работой с Wizmate и в точности следуйте инструкции. Мы рекомендуем хранить ее под рукой для быстрого ознакомления.

Меры безопасности – Прочтите перед дальнейшим использованием это руководство.

Символы

Установка и монтаж

 Этот символ показывает потенциальную опасность ситуации, которая может в результате нанести вред персоналу.

 Этот символ показывает высокое напряжение и призывает Вас быть внимательным при работе, которая может быть опасна для Вас и других лиц.

СОДЕРЖАНИЕ

1.1	PROG TOOL KIT	4
1.2	КОНВЕРТЕР XJ485USB	4
3.1	СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ	6
3.2	ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОДИОДОВ	7
3.3	КОПИРОВАНИЕ С HOT KEY НА HOT KEY	7
3.4	ПРОГРАММИРОВАНИЕ HOT KEY С ПК	8
3.5	ПРОГРАМИРОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА С ПК	8
3.5.1	подключение контроллера оснащенного встроенным портом RS485	9
3.5.2	ПОДКЛЮЧЕНИЕ контроллера без встроенного RS485.....	10
4.1	КАК УСТАНОВИТЬ WIZMATE	11
4.2	КАК РАБОТАТЬ С WIZMATE	15
4.3	Меню	18
4.3.1	Главное меню	18
4.3.2	Выбор языка.....	18
4.3.3	КОНФИГУРАЦИЯ СЕТИ MODBUS	19
4.3.4	ИМПОРТ/ЭКСПОРТ ТАБЛИЦ ПАРАМЕТРОВ И БИБЛИОТЕК	21
4.3.5	КАК СОЗДАТЬ НОВОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	24
4.4	РАБОТА С WIZMATE	26
4.4.1	ГЛАВНОЕ МЕНЮ: "Map"	26
4.4.2	Главное меню: "NETWORK"	31
4.4.3	Главное меню: "WIZARD"	32
4.4.4	Главное меню: "custom description"	37
4.4.5	Главное меню: "MAP COMPARE"	39
4.5	Другие команды	41
4.6	Сообщение об ошибке	42
5.1	Устройства, совместимые с WIZMATE	43

1 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

1.1 PROG TOOL KIT

В комплект Wizmate Prog-tool Kit входят следующие компоненты:

1 блок PROG TOOL (A)

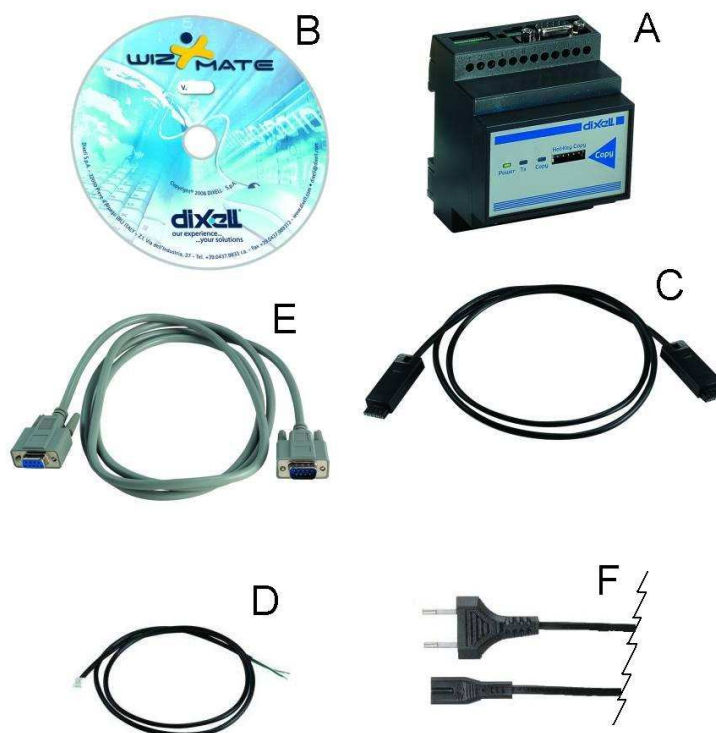
1 CD-ROM с программой Wizmate и руководством пользователя (B)

1 кабель CAB/PTK2 (длиной 2 метра) (C)

1 кабель CAB/PTK485 (длиной 2 метра) (D)

1 кабель CAB/SW 9-9 (длиной 1.8 метра) (E)

1 кабель питания блока PROG TOOL (F)



1.2 КОНВЕРТЕР XJ485USB

В комплект XJ485USB входят следующие компоненты:

1 конвертер XJ485USB

1 USB флэшка с драйверами, программой Wizmate и руководством пользователя

1 кабель USB A-B (длиной 1,5 метра)

1 инструкция



2 СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Требования аппаратного обеспечения:

Процессор

Минимум:

1.6 ГГц процессор Pentium

Рекомендуется:

2.2 ГГц процессор Pentium

С системой Vista минимум

2.4 ГГц процессор Pentium

RAM (оперативная память):

Минимум:

500 Мб

Рекомендуется:

1024 Мб

С системой Vista минимум

786 Мб

ЖЕСТКИЙ ДИСК:

100 Мбайт для установки программы, библиотек и таблиц параметров

ПОРТ СВЯЗИ:

Аппаратный порт связи RS232 для Prog Tool Kit

USB порт для XJ485USB

Системные требования:

Microsoft® Windows® 2000 Professional SP4

Microsoft® Windows® 2000 Server SP4

Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server SP4

Microsoft® Windows® 2000 Datacenter Server SP4

Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition (WOW)

Microsoft® Windows® XP Professional SP2

Microsoft® Windows® XP Home Edition SP2

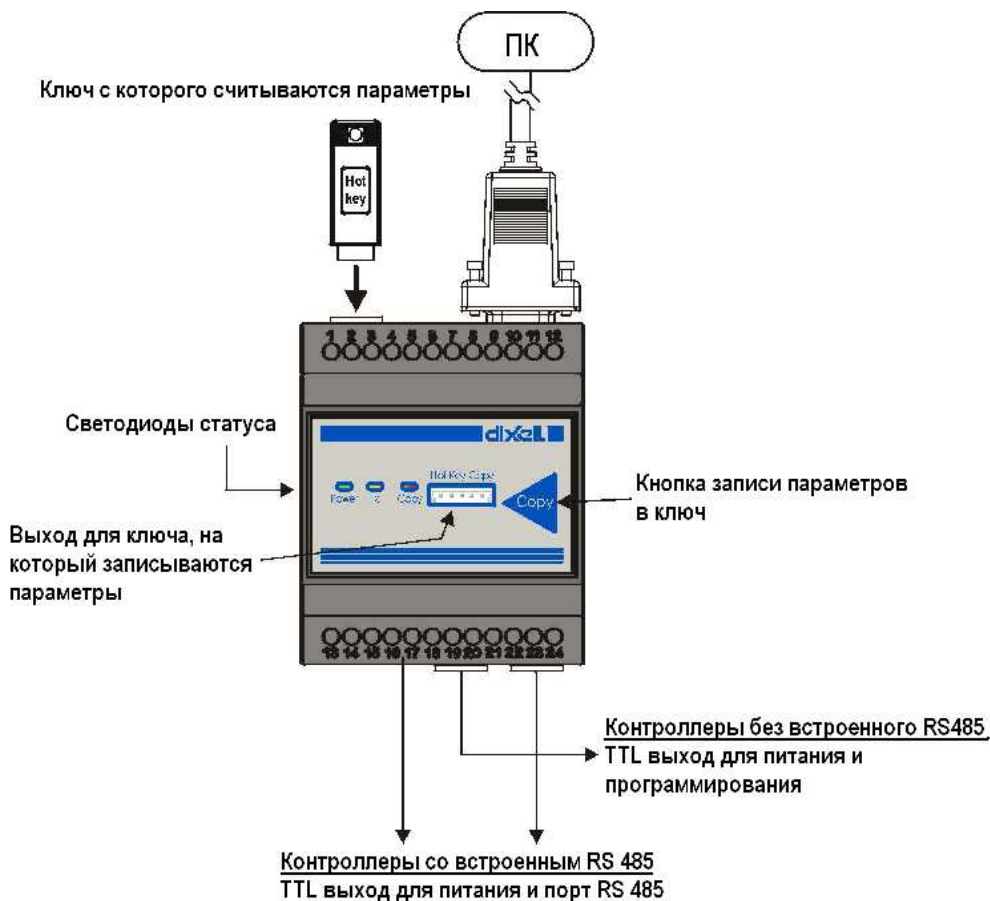
Windows® Vista

Windows 7 **Professional** (!!!)

3 РАБОТА С PROG TOOL

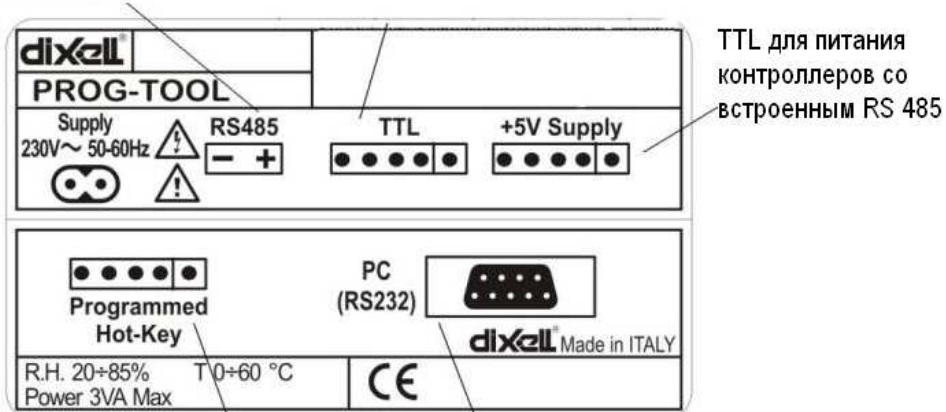
Блок PROG TOOL можно использовать для программирования ключей HOT KEY и для соединения контроллеров Dixell с ПК для изменения их таблиц параметров.

3.1 СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ



RS 485 для контроллеров со встроенной сетевой картой

TTL для питания и программирования контроллеров без встроенного RS485








TTL для скачивания программы с ключа

RS232 для подключения к ПК

3.2 ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОДИОДОВ

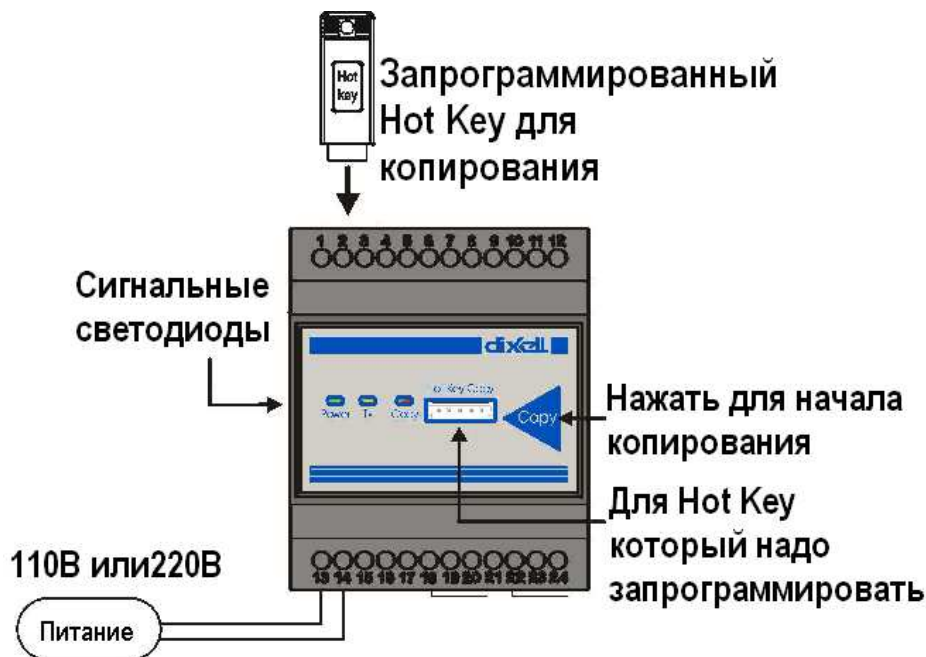
Блок PROG Tool снабжен 3 светодиодами для сигнализации о своем рабочем состоянии.

Светодиоды

Power		Зеленый = питание ВКЛ
TX		Желтый - программирование HOT KEY
TX		Желтый мигающий - связь с ПК
Copy		Красный - ошибка программирования ключа
Copy		Зеленый - успешное программирование ключа

3.3 КОПИРОВАНИЕ С HOT KEY НА HOT KEY

Эта функция позволяет создавать копии любого ключа HOT KEY, который был уже запрограммирован.



Подключите электропитание и убедитесь, что светодиод "Power/Питание" включен.

1. Вставьте оригинальный ключ HOT KEY в разъем, расположенный сбоку PROG TOOL
2. Вставьте HOT KEY, который надо запрограммировать, в разъем "Hot-Key Copy" на передней панели блока PROG TOOL
3. Нажмите кнопку "Copy", чтобы запустить передачу данных с оригинального ключа HOT KEY в новый. Во время этой операции светодиод "Copy" мигает.
4. Через несколько секунд светодиод "Copy" перестает мигать, сообщая об окончании операции:

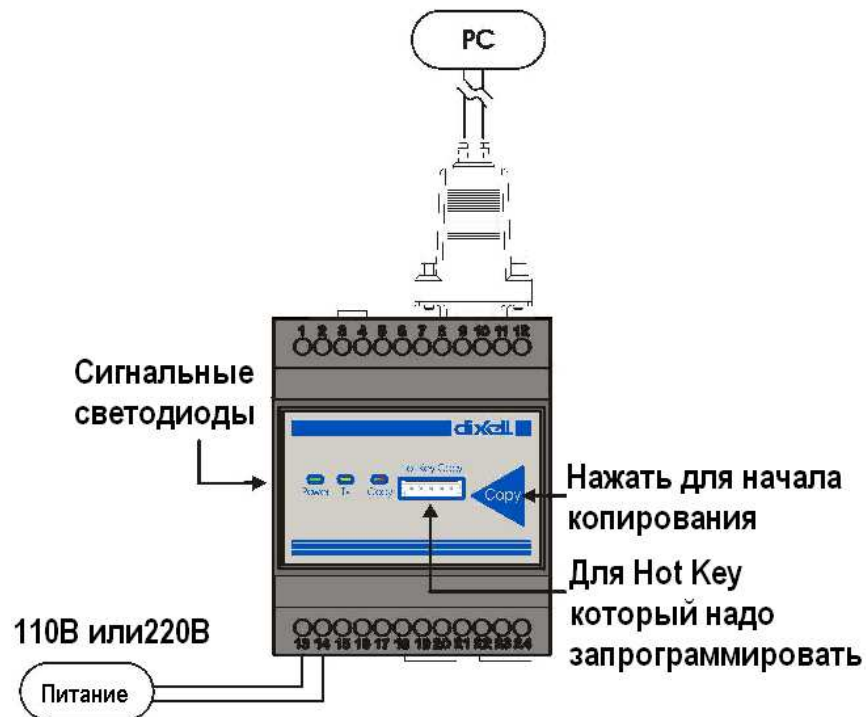
Светодиод "Copy" КРАСНЫЙ = ошибка в процессе программирования ключа HOT KEY, повторите операцию или, если надо, замените ключ HOT KEY.

Светодиод "Copy" ЗЕЛЕНый = операция успешно завершена; ключ Hot Key был запрограммирован правильно.

5. Извлеките запрограммированный Hot Key. Можно создать много копий, подключая следующие новые ключи Hot Key.

3.4 ПРОГРАММИРОВАНИЕ HOT KEY С ПК

Используя блок PROG TOOL, подключенный к ПК, и программу WIZMATE, можно запрограммировать ключ Hot Key.



1. Используя WIZMATE создайте таблицу параметров с желаемыми значениями и



копируйте в PROG TOOL нажимая кнопку

2. При соединении PROG TOOL с PC используется кабель RS232 CAB/SW 9-9.

3. Вставьте HOT KEY, который надо запрограммировать, в разъем "Hot-Key Copy" на передней панели блока PROG TOOL.

4. Нажмите кнопку "Сору", чтобы запустить передачу данных. Светодиод "Сору" начинает мигать.

5. Через несколько секунд указатель "Сору" перестает мигать выдавая результат операции.

Светодиод "Сору" КРАСНЫЙ = ошибка в процессе программирования ключа HOT KEY, повторите операцию или, если надо, замените ключ HOT KEY.

Светодиод "Сору" ЗЕЛЕНый = операция успешно завершена; ключ Hot Key был запрограммирован правильно.

6. Извлеките запрограммированный Hot Key.

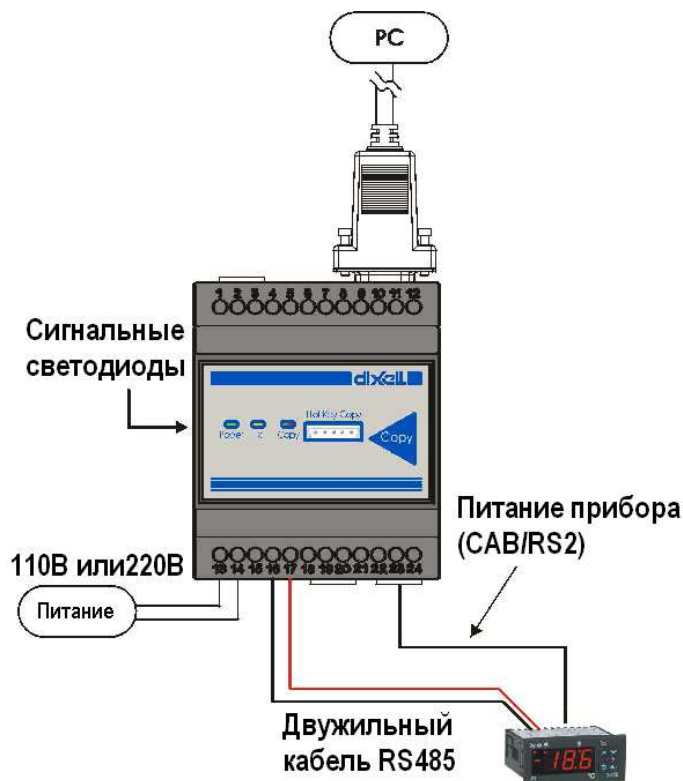
Замечание: Возможно создать несколько копий Hot Key повторением процедуры 2-6

3.5 ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРА С ПК

Контроллер должен быть подключен к PROG TOOL по одной из нижеприведенных схем.

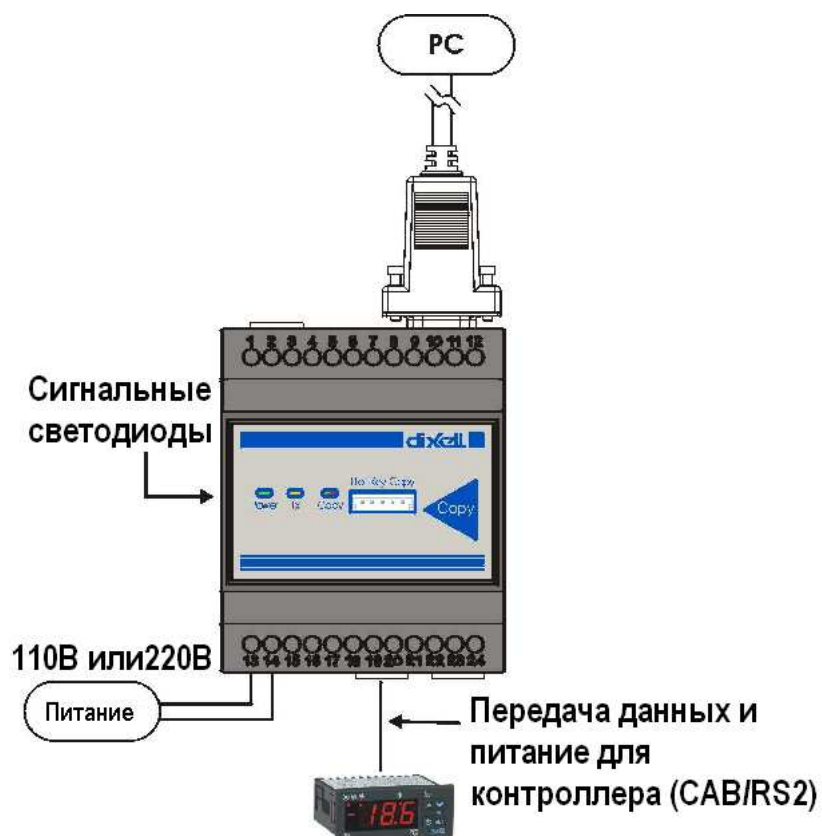
Заметка: чтение и/или запись параметров возможна только с приборов имеющих RS485 или TTL порт. Для приборов без порта (E-серии и WING BASIC серии) возможно только создание HOT KEY.

3.5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРА ОСНАЩЕННОГО ВСТРОЕННЫМ ПОРТОМ RS485



1. Используйте двужильный кабель для подключения RS485 контроллера к терминалам RS485 PROG TOOL (16 и 17), соблюдая полярность + и -.
2. Кабелем CAB/RS2 поставляемым с набором Wizmate Prog Tool подключите разъем "+5V питания" расположенный в нижней части PROG TOOL к TTL порту контроллера. Это обеспечит питание контроллера без дополнительных проводов.
3. Для соединения PROG TOOL с ПК используется RS232 кабель CAB/SW 9-9.
4. После этого через программу WIZMATE можно просматривать и изменять таблицу параметров устройства.

3.5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНТРОЛЛЕРА БЕЗ ВСТРОЕННОГО RS485



1. Кабелем CAB/RS2 поставляемым в наборе PROG TOOL необходимо соединить разъем "TTL", расположенный в нижней части PROG TOOL к TTL (Hot Key) разъему контроллера. Это гарантирует контроллеру как подачу питания, так и связь без каких-либо других проводов.
2. Подключите PROG TOOL к PC используя RS232 кабель CAB/SW 9-9.
3. После этого через программу WIZMATE можно просматривать и изменять таблицу параметров устройства.

4 WIZMATE

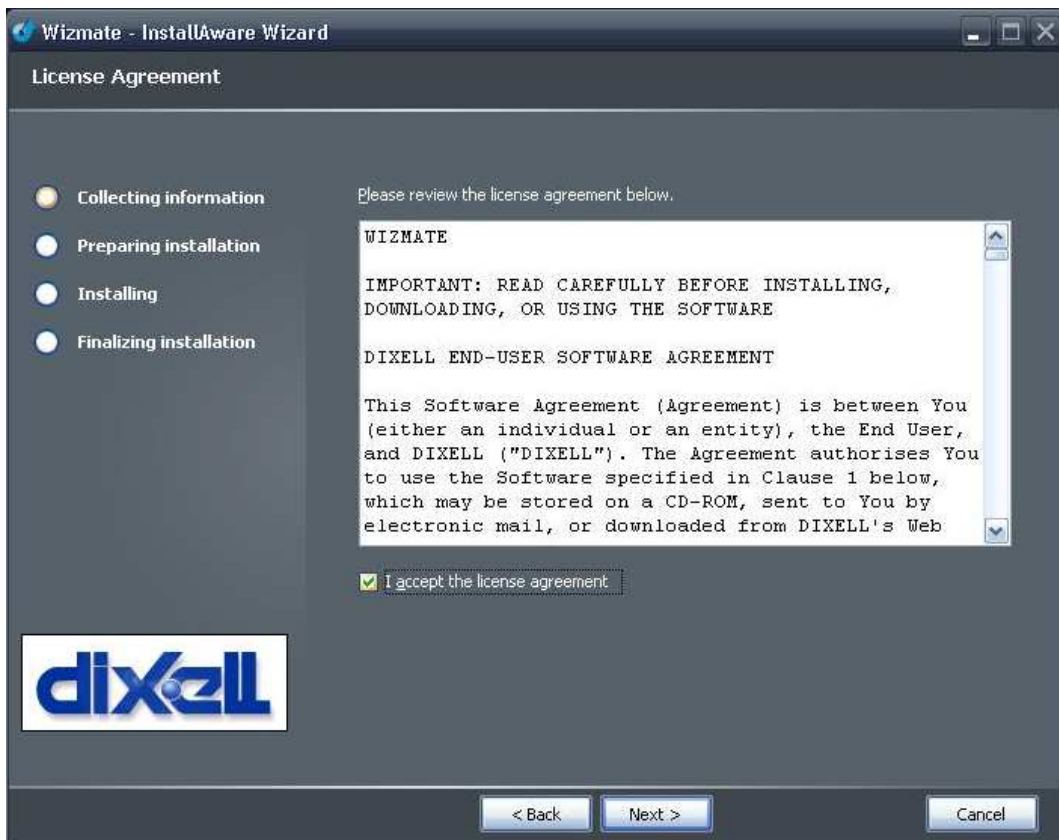
Программное обеспечение WIZMATE используется вместе с блоком PROG TOOL или конвертером XJ-485USB, позволяя менять параметры контроллеров DIXELL.

4.1 КАК УСТАНОВИТЬ WIZMATE

Вставьте CD в CD-ROM и Нажмите файл "Wizmate.exe" для запуска мастера установки; нажмите кнопку "Next":



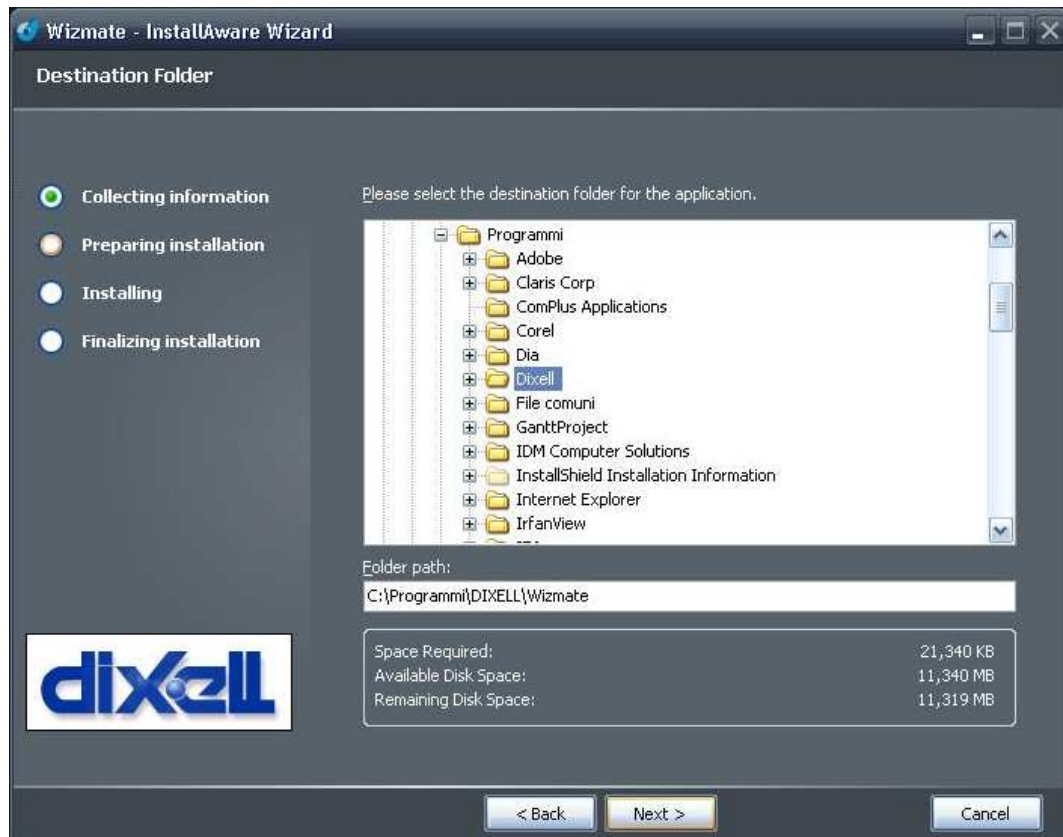
Согласитесь с “Licence Agreement” и нажмите кнопку “Next” для продолжения:



Введите “User name” и “Company name”, затем нажмите кнопку “Next” для продолжения:



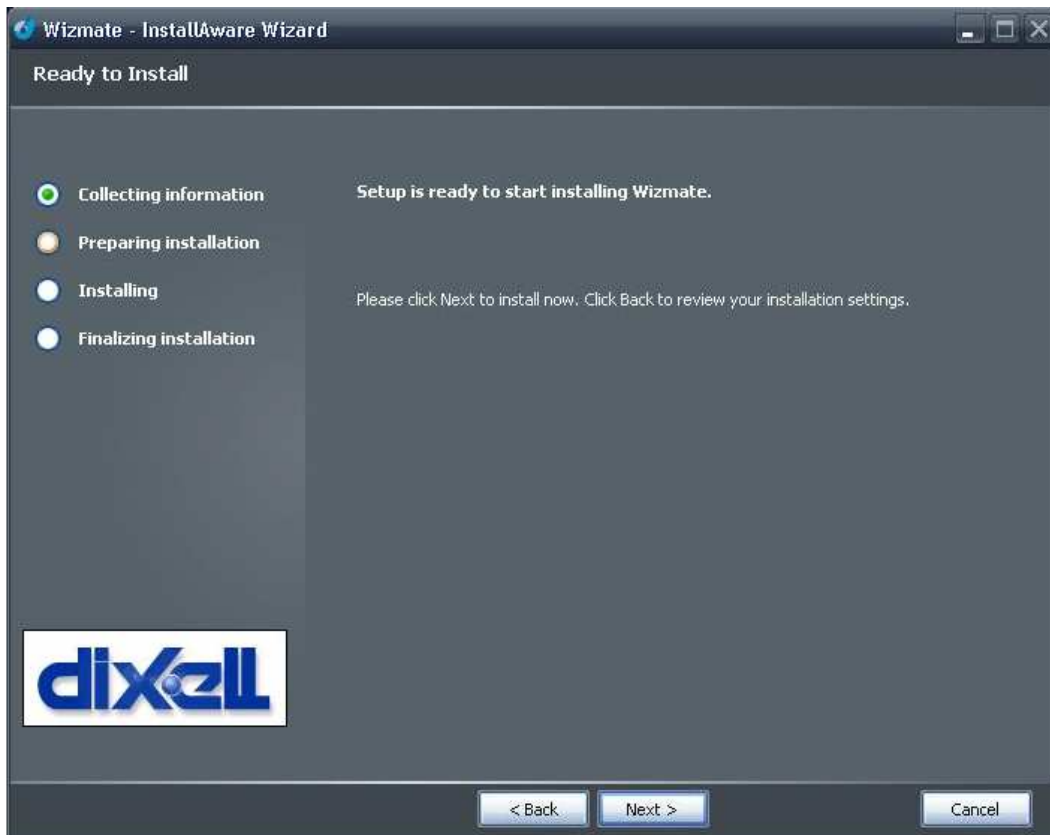
Выберите путь установки Wizmate; по-умолчанию “C:\Programs\Dixell\Wizmate”; нажмите кнопку “Next”:



Нажмите кнопку “Next”:



Для завершения установки нажмите кнопку “Next”.



Для выхода из инсталлятора нажмите кнопку “Finish”.

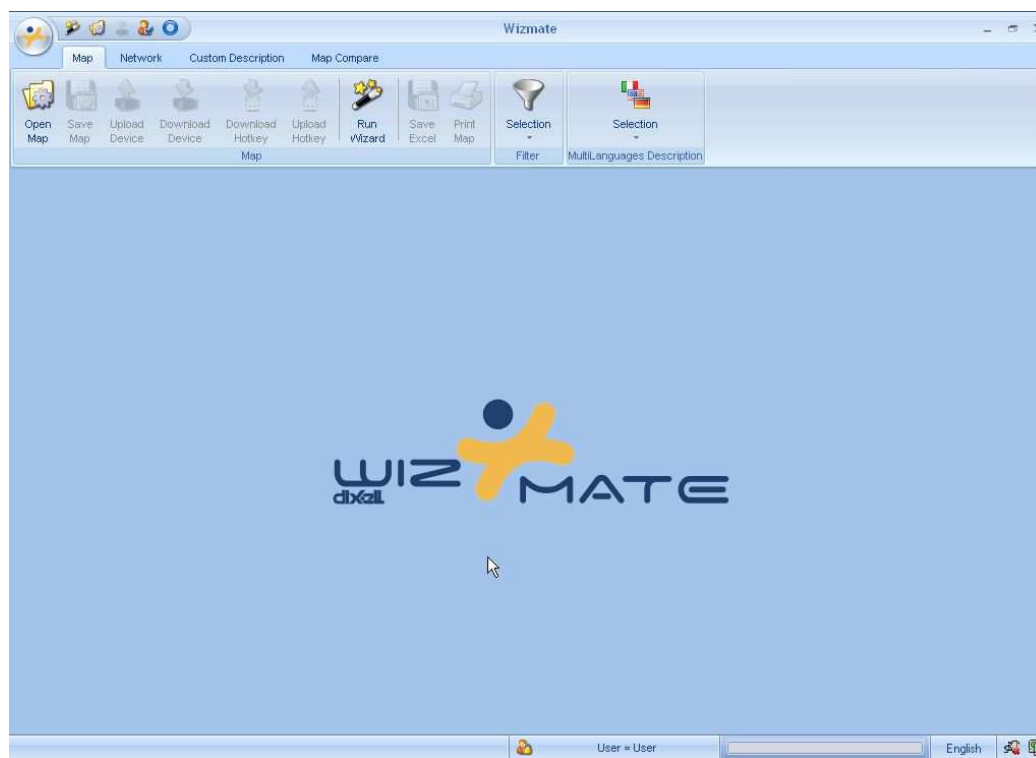


4.2 КАК РАБОТАТЬ С WIZMATE

После запуска Wizmate программа загружается с пользователем “**User**”; он может видеть только ограниченное количество параметров (только уровень PR1). Пароль: “**user**”.

Предупреждение:

При запуске Wizmate программа выполняет автоматическое распознавание подключенных приборов; если приборы подключены к ПК после запуска Wizmate или если вы хотите сменить прибор, просканируйте сеть вручную из вкладки "Network".




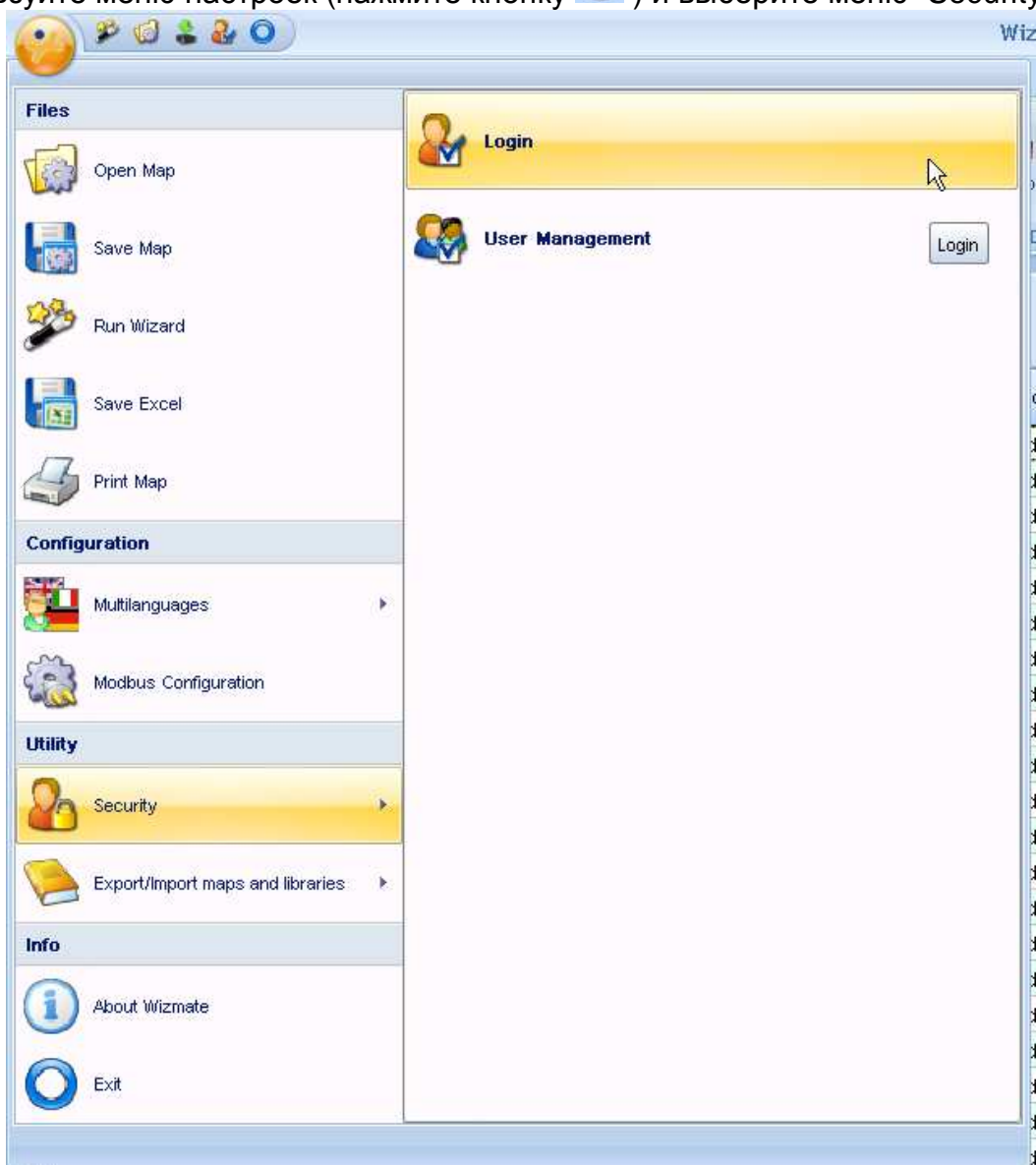
При установке Wizmate создаются два пользователя:

- **User**: может видеть только ограниченное количество параметров (только уровень Pr1); он не может использовать все функции программы (не возможно создавать мастера и новых пользователей). Пароль: “**user**”
- **Administrator**: может видеть все параметры (уровни Pr1, Pr2 и Pr3); “Administrator” может использовать все функции программы. Пароль: “**admin**”

Для доступа к программе как “Administrator”, нажмите кнопку “Login”:



или используйте меню настроек (нажмите кнопку ) и выберите меню “Security”:



Введите имя пользователя "Administrator" и пароль "admin", затем нажмите кнопку "Login".



The screenshot shows a "Login" dialog box with a blue title bar. The title bar contains the word "Login" on the left and the "dixell" logo on the right. Below the title bar, there is a light beige background. On the left side of this background, the text "User name" and "Password" are displayed. To the right of "User name" is a text input field containing the text "Administrator". To the right of "Password" is a text input field containing "xxxxxx". At the bottom of the dialog, there are two buttons: "Login" on the left and "Cancel" on the right. A mouse cursor is positioned over the "Login" button.

4.3 Меню

4.3.1 ГЛАВНОЕ МЕНЮ

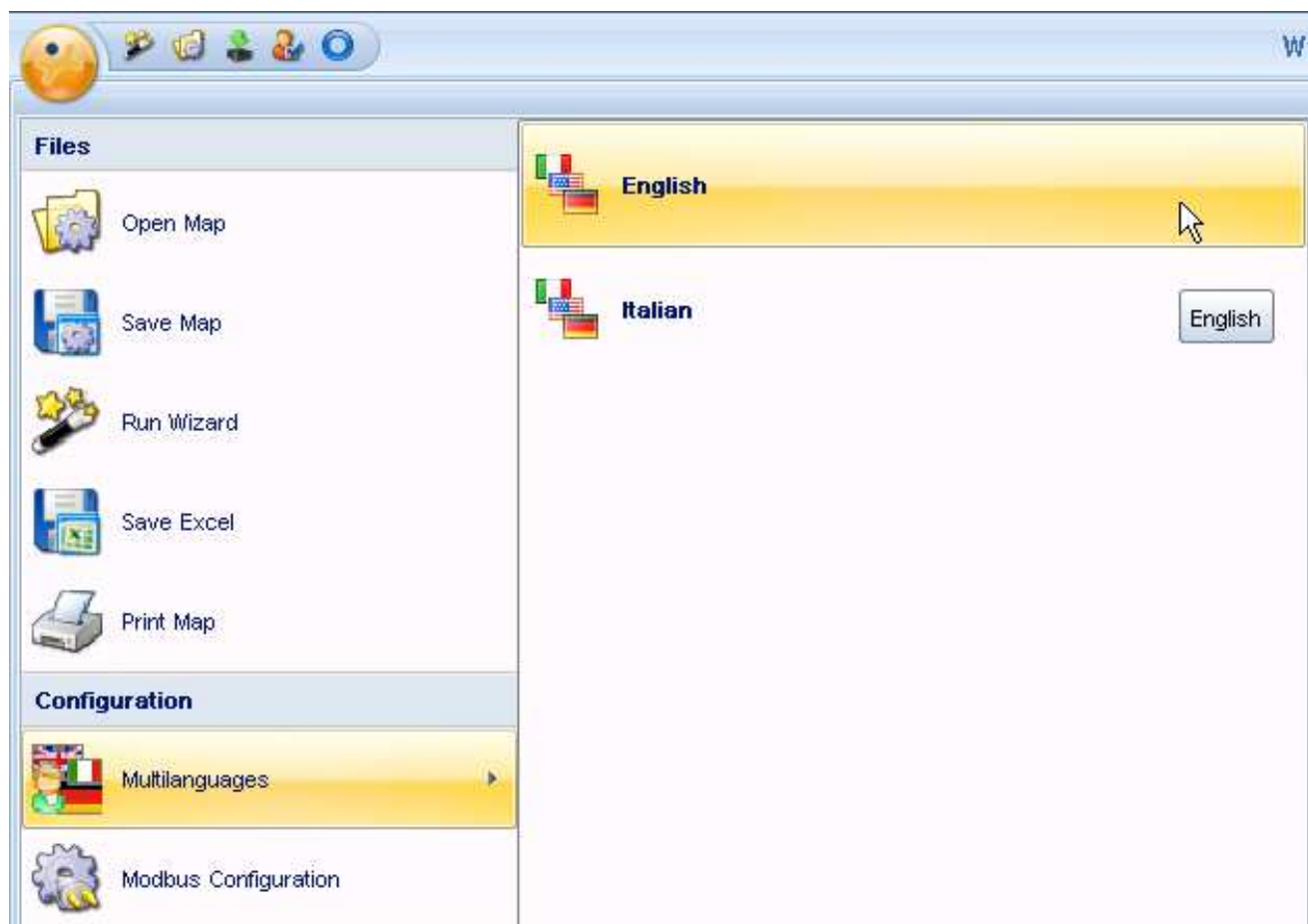


Используется для настройки языка, коммуникационного порта(COM) и т.д.


4.3.2 ВЫБОР ЯЗЫКА

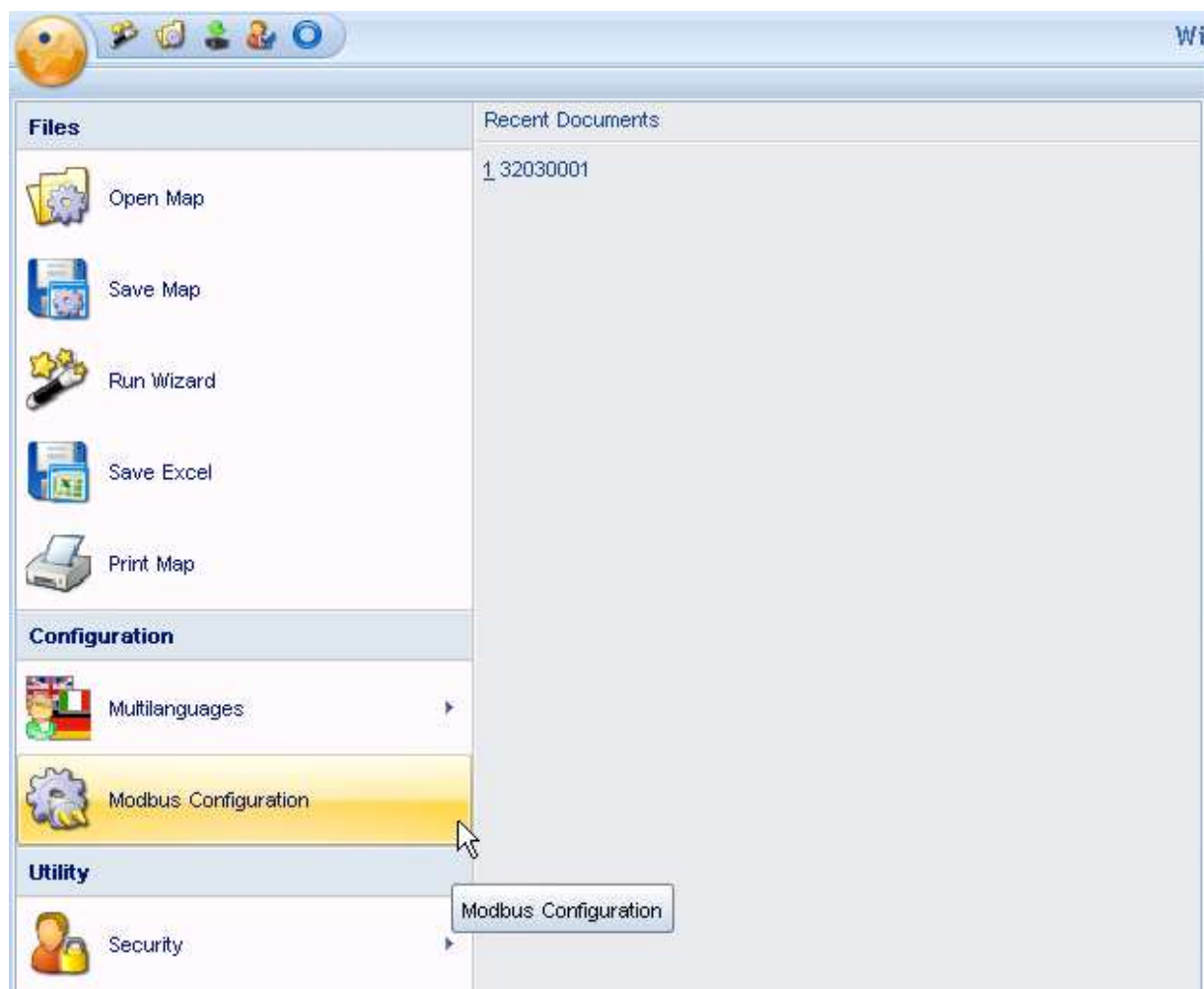


Нажмите кнопку , выберите “Multilanguages” меню и выберите язык:



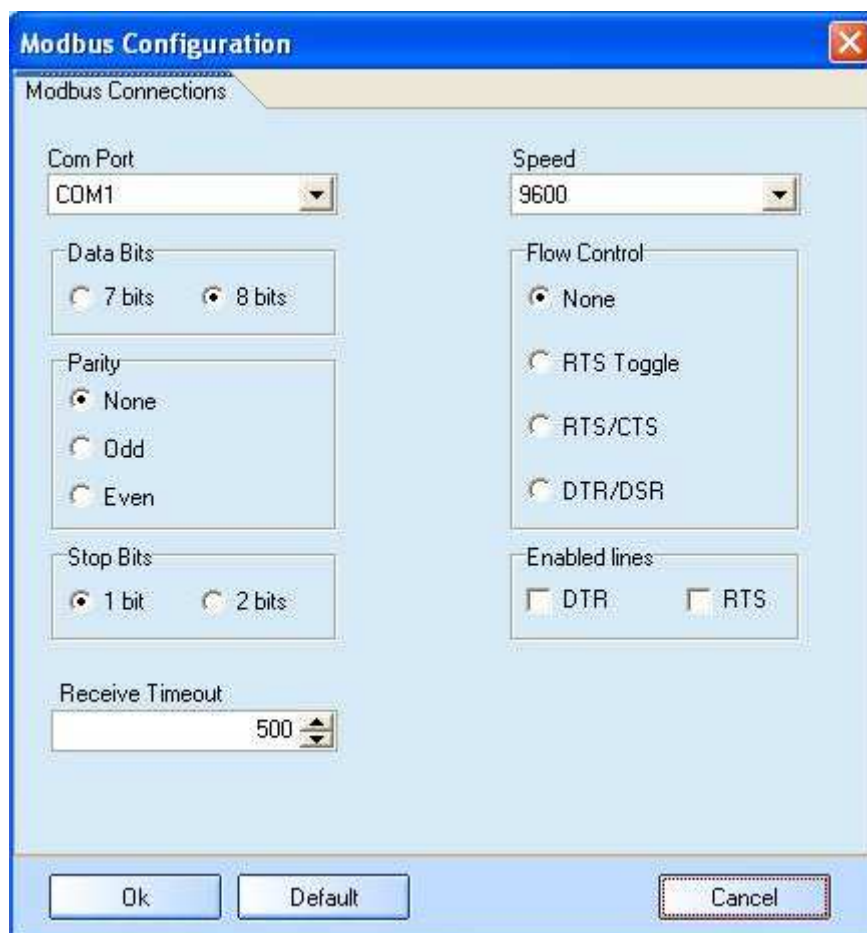
4.3.3 КОНФИГУРАЦИЯ СЕТИ MODBUS

Нажмите кнопку  и выберите меню “Modbus Configuration / Конфигурация Modbus”:



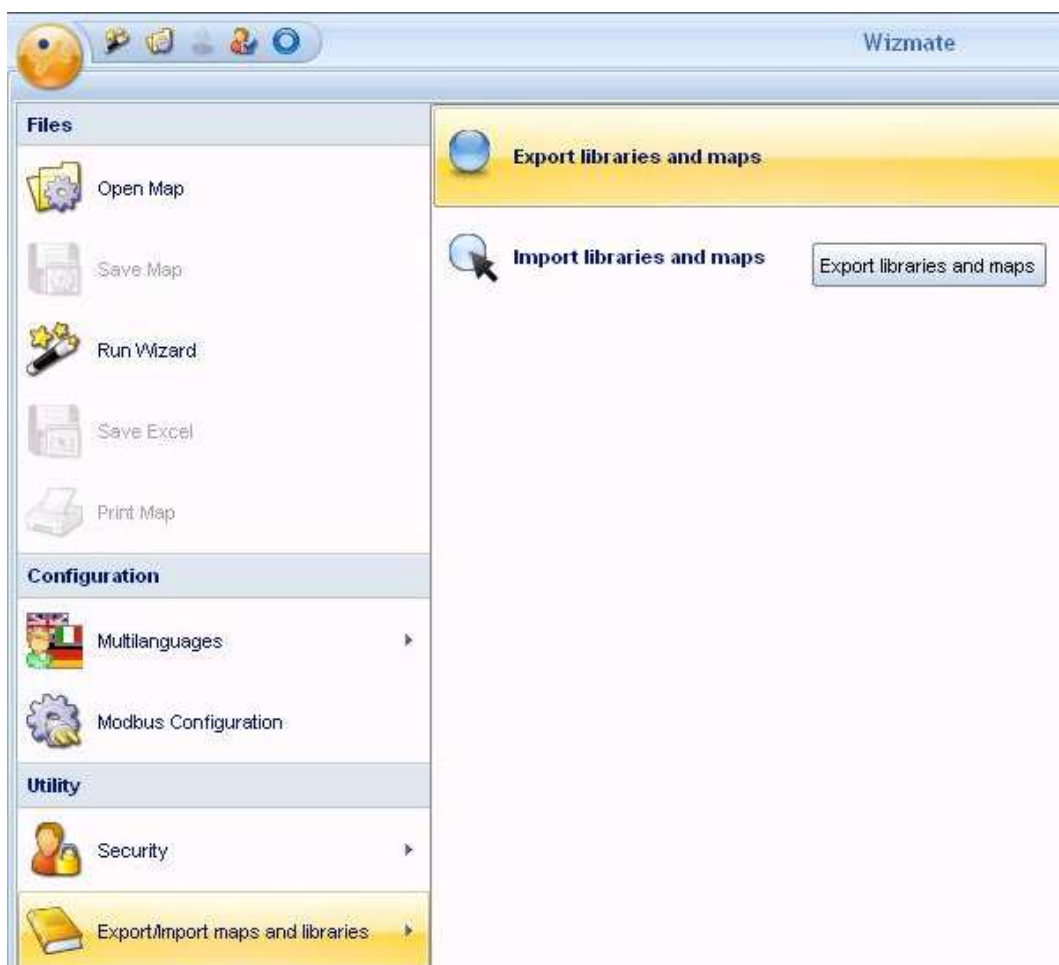
Из появившегося окна “Modbus configuration” выберите:

- COM: выберите последовательный порт, используемый для соединения с Prog Tool/XJ-485USB.
- При работе с контроллерами Dixell остальные настройки выставить в соответствии с картинкой приведенной ниже.

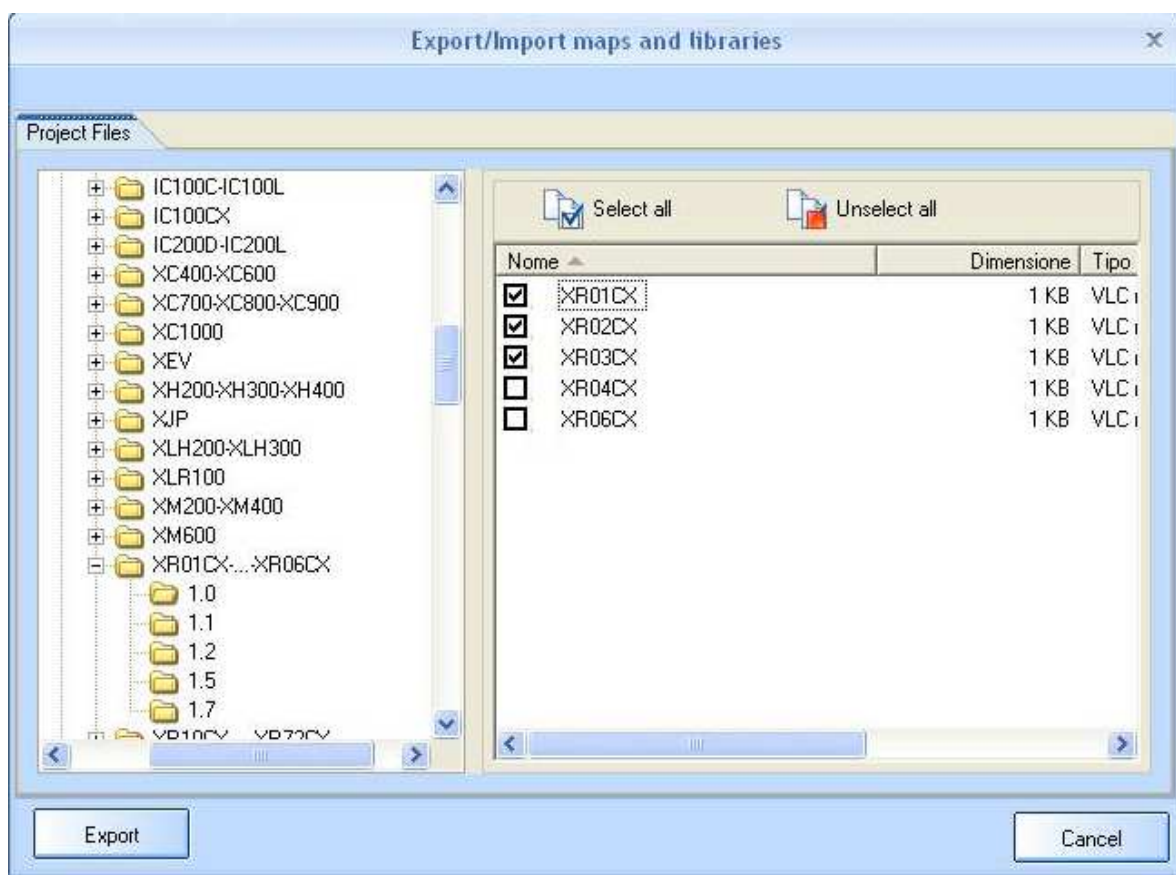


4.3.4 ИМПОРТ/ЭКСПОРТ ТАБЛИЦ ПАРАМЕТРОВ И БИБЛИОТЕК

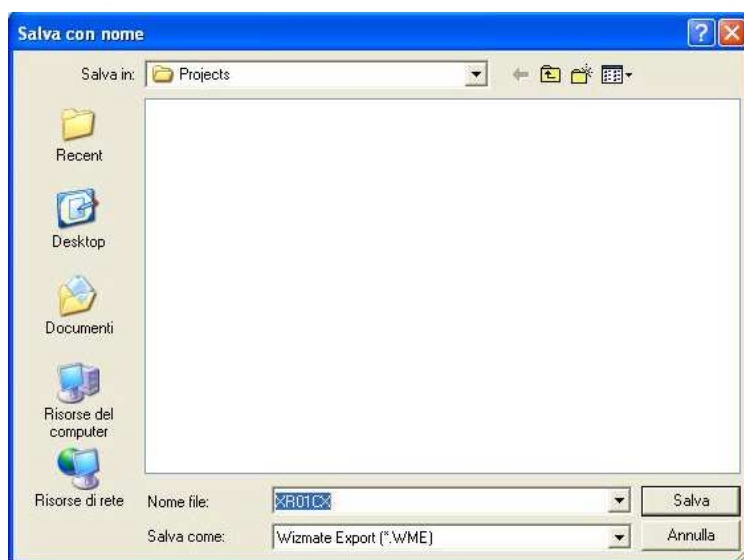
Если контроллер отсутствует в списке моделей, поддерживаемых программой Wizmate, необходимо добавить новую библиотеку (чтобы проверить наличие, обратитесь в офис компании Dixell). “Экспорт/Импорт библиотек и таблиц параметров” позволяет пользователю импортировать новую библиотеку или новую таблицу параметров; выберите команду “Export/Import maps and libraries/Экспорт/Импорт библиотек и таблиц параметров”, затем выберите “Export libraries and maps/Экспорт библиотек и таблиц параметров”.



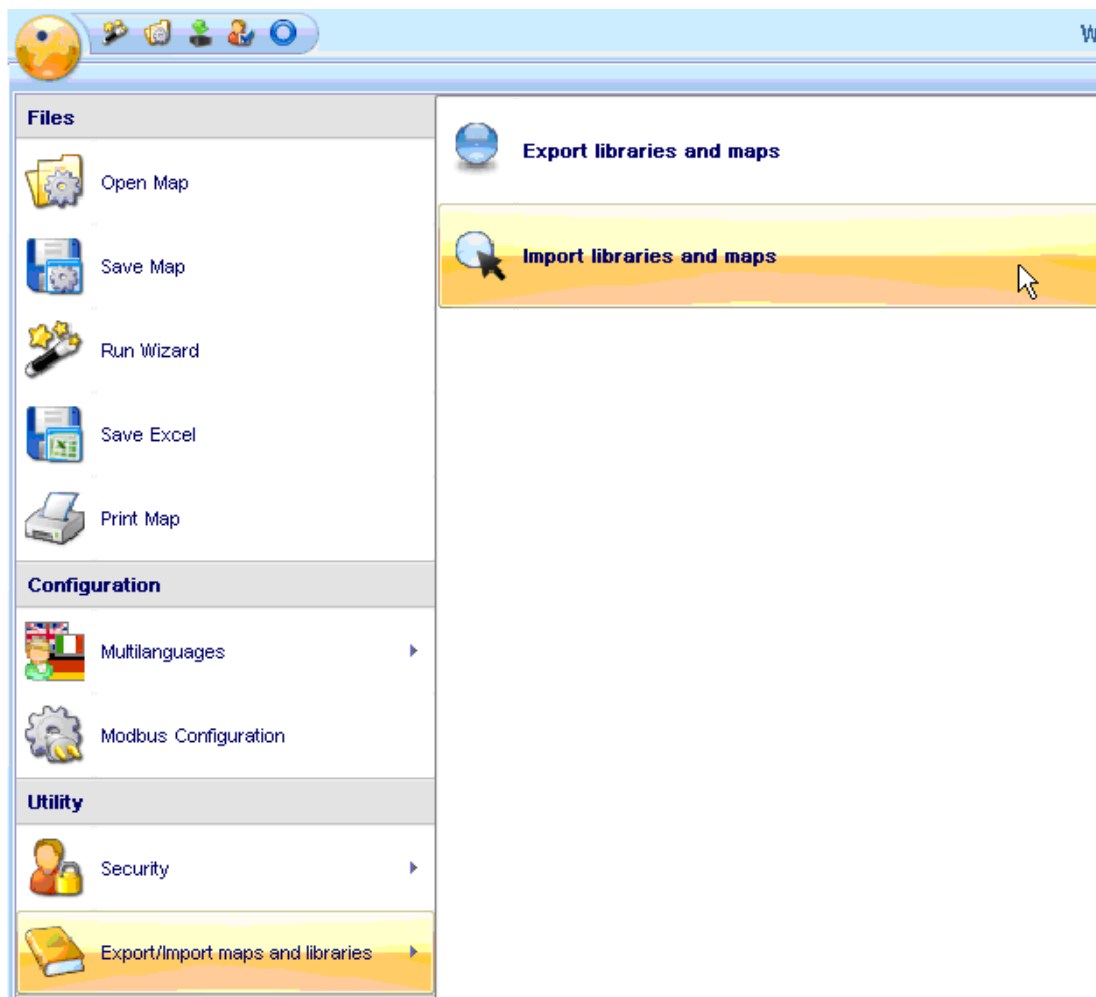
Найдите таблицы параметров для экспорта, выберите их, затем нажмите кнопку “Export/Экспорт”:



Выберите путь для сохранения файла и введите имя файла:



Чтобы импортировать таблицы параметров или библиотеки, которые содержатся в файле с расширением *.WME, выберите команду “Export/Import maps and libraries / Экспорт/Импорт библиотек и таблиц параметров”, затем выберите “Import libraries and maps / Импорт библиотек и таблиц параметров”:




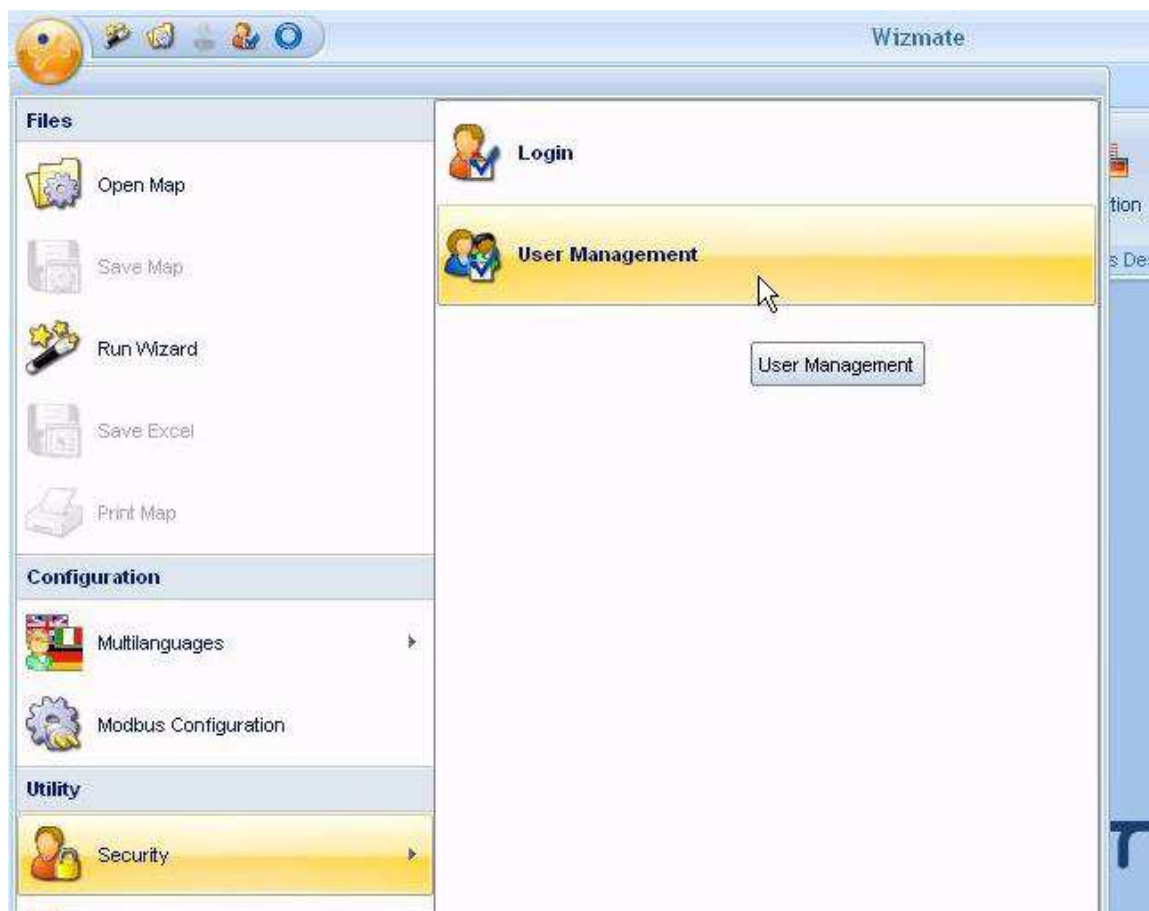
Выберите путь, где файл был сохранен, затем выберите “Open / Открыть”:

- Если файл *.WME был сгенерирован на основе таблиц параметров, содержащихся в папке “Maps / Таблицы” (папка, содержащаяся в директории установки программы Wizmate), то таблицы будут автоматически сохраняться в той же самой директории
- Если файл *.WME был сгенерирован на основе таблиц параметров, содержащихся в пользовательской папке (папка не содержится в директории установки программы Wizmate), то можно выбрать, где сохранить таблицы параметров.

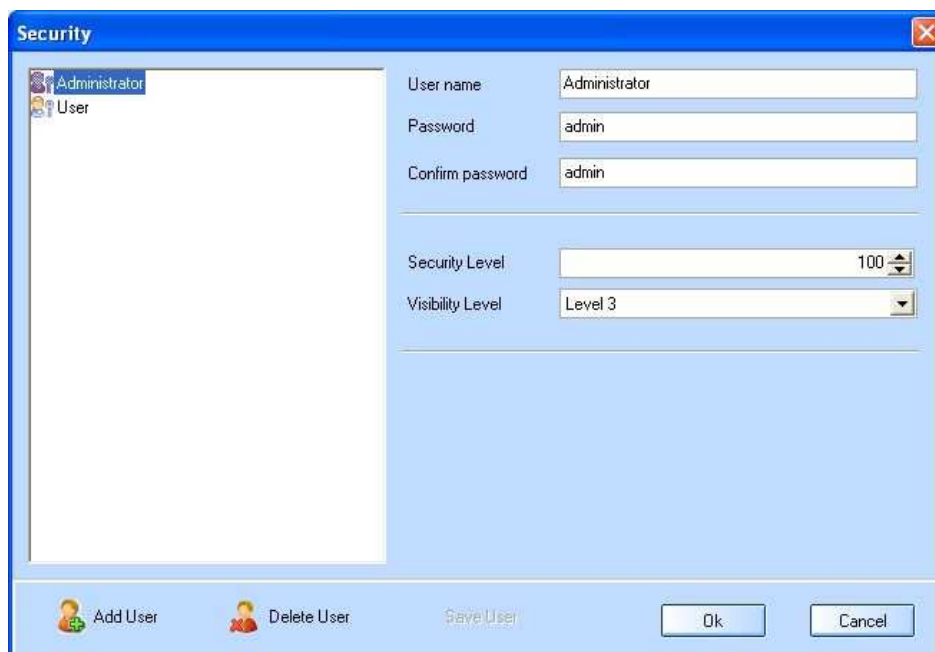
4.3.5 КАК СОЗДАТЬ НОВОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Только пользователь под именем “Administrator” может создать нового пользователя.

Нажмите кнопку , выберите “Security / Безопасность”, а затем “User management / Управление Пользователями”:



Из конфигурационного меню выберите “Security / Безопасность” → “User Management / Управление Пользователями”, чтобы увидеть следующее окно:



Нового пользователя можно ввести, кликнув на “Add user / Добавить пользователя”:

- введите имя пользователя
- введите пароль
- подтвердите пароль
- введите уровень безопасности:
 - уровень 5= уровень “user / пользователя” (нет возможности генерировать подсказки / wizard);
 - уровень 100= права “administrator / администратора” (можно генерировать подсказки / wizard)
- введите максимальный уровень видимости параметров
- для подтверждения нажмите кнопку “Ok”

4.4 РАБОТА С WIZMATE

Главное меню

Панель инструментов

Таблица параметров

The screenshot shows the Wizmate software interface. At the top, there is a main menu with options: Map, Network, Wizard, Custom Description, and Map Compare. Below the menu is a toolbar with various icons for file operations (Open Map, Save Map, Upload Device, Download Device, Download Hotkey, Upload Hotkey), actions (Run Wizard, Save Excel, Print Map), and other functions (Selection, Filter, MultiLanguages Description). Below the toolbar, there is a section for Model (IC281L) and Firmware (FW 0.3), followed by a text input field for Map note. The main area contains a table of parameters:

Group	Parameter	Description	Value		Visibility	Modifiability	Limit	
			Edit	Original			Minimum	Maximum
St	St01	Chiller Setpoint	8.0	8.0	Pr1	Md1+Md2	2.0	18.0
St	St02	Chiller minimum Setpoint	2.0	2.0	Pr1	Md1+Md2	-30.0	8.0
St	St03	Chiller minimum Setpoint	18.0	18.0	Pr1	Md1+Md2	28.0	70.0
St	St07	Regulation band in chiller mode	5.0	5.0	Pr1	Md1+Md2	0.1	25.0
St	St09	Thermoregulation probe selection in chiller	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	5
St	St11	Type of thermoregulation	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1
dP	dP01	Default read-out of the top display	1	1	Pr1	Md1+Md2	1	14
dP	dP02	Default read-out of the bottom display	3	3	Pr1	Md1+Md2	1	17
dP	dP03	Default display read-out configuration top /0	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	3
dP	dP04	Top display default read-out of the remote /0	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1

Below the table, there is a status bar with the following information:

- Source: C:\Documents and Settings\MRinaldo\Desktop\32030001.bin
- User = User
- Progress indicator (a green bar)
- Language: English

Текущий пользователь Индикатор прогресса Язык

4.4.1 ГЛАВНОЕ МЕНЮ: “МАР”



Нажмите кнопку “Open map” открыв таблицу параметров заранее созданную и сохраненную на PC.

По умолчанию папка для сохранения таблицы параметров “Maps”, содержащаяся в директории Wizmate.



Нажмите кнопку “Save map” для сохранения таблицы параметров.



Нажмите кнопку “Upload device” для чтения таблицы параметров из контроллера.



Нажмите кнопку “Download device” для записи таблицы параметров в контроллер.



Нажмите кнопку “Download hotkey” для переноса таблицы в память Prog Tool, затем вставьте пустой HOT KEY в разъем “Hot-Key Copy” расположенный на передней панели PROG TOOL и нажмите кнопку “Copy”; индикатор “copy” начинает мигать.

Через несколько секунд индикатор “copy” перестает мигать давая результат операции:

Светодиод “Сору ” КРАСНЫЙ = ошибка в процессе программирования ключа HOT KEY, повторите операцию или, если надо, замените ключ HOT KEY.

Светодиод “Сору ” ЗЕЛЕНый = операция успешно завершена; ключ Hot Key был запрограммирован правильно.

Извлеките Hot Key.

Заметка: Возможно создание других копий Hot Key повторяя процедуру приведенную выше.



Вставьте HOT KEY в разъем “Programmed Hot Key” расположенный в верхней части PROG TOOL и нажмите кнопку “Copy”; светодиод “copy” начинает мигать.

Через несколько секунд светодиод “copy” заканчивает мигать выдавая результат операции:

Светодиод “Сору” Красный = ошибка в течении чтения HOT KEY, повторите операцию и если нужно замените HOT KEY.

Светодиод “Сору” Зеленый = операция успешно завершена; Hot Key был успешно прочитан.

Нажмите кнопку “Upload hotkey” для чтения таблицы содержащейся в the Hot Key.



Нажмите кнопку “Run wizard” для запуска заранее созданного помощника.

Новое окно позволяет пользователю выбрать помощника.



Следуя окнам показанным в примерах помощника;используя диалоговые окна, пользователь проходит через ряд шагов для создания упрощенных параметрических таблиц (не застрагиваемые параметры с приложением будут скрыты).





Как показано в следующем окне, на примере Ichill 261L для чиллера без теплового насоса, параметры, связанные с тепловым насосом скрыты (St04, ST05,).

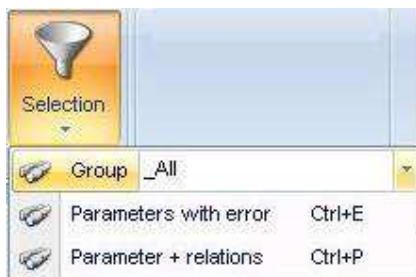
Group	Parameter	Description	Value		Visibility	Modifiability	Limit		Unit
			Edit	Original			Minimum	Maximum	
▶ St	St01	Chiller Setpoint	8.0	8.0	Pr1	Md1+Md2	2.0	18.0	°C
St	St02	Chiller minimum Setpoint	2.0	2.0	Pr1	Md1+Md2	-30.0	8.0	°C
St	St03	Chiller minimum Setpoint	18.0	18.0	Pr1	Md1+Md2	8.0	70.0	°C
St	St07	Regulation band in chiller mode	5.0	5.0	Pr1	Md1+Md2	0.1	25.0	°C
St	St09	Thermoregulation probe selection in chiller	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	5	
St	St11	Type of thermoregulation	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1	
dP	dP01	Default read-out of the top display	1	1	Pr1	Md1+Md2	1	14	
dP	dP02	Default read-out of the bottom display	3	3	Pr1	Md1+Md2	1	17	
dP	dP03	Default display read-out configuration top	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	3	
dP	dP04	Top display default read-out of the remote	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1	


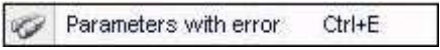
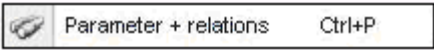


Нажмите кнопку "Save excel" для сохранения таблицы параметров в excel файле.



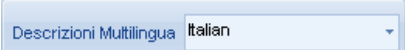

Нажмите кнопку "Print map" чтобы распечатать таблицу параметров.

Выбор группы параметров:

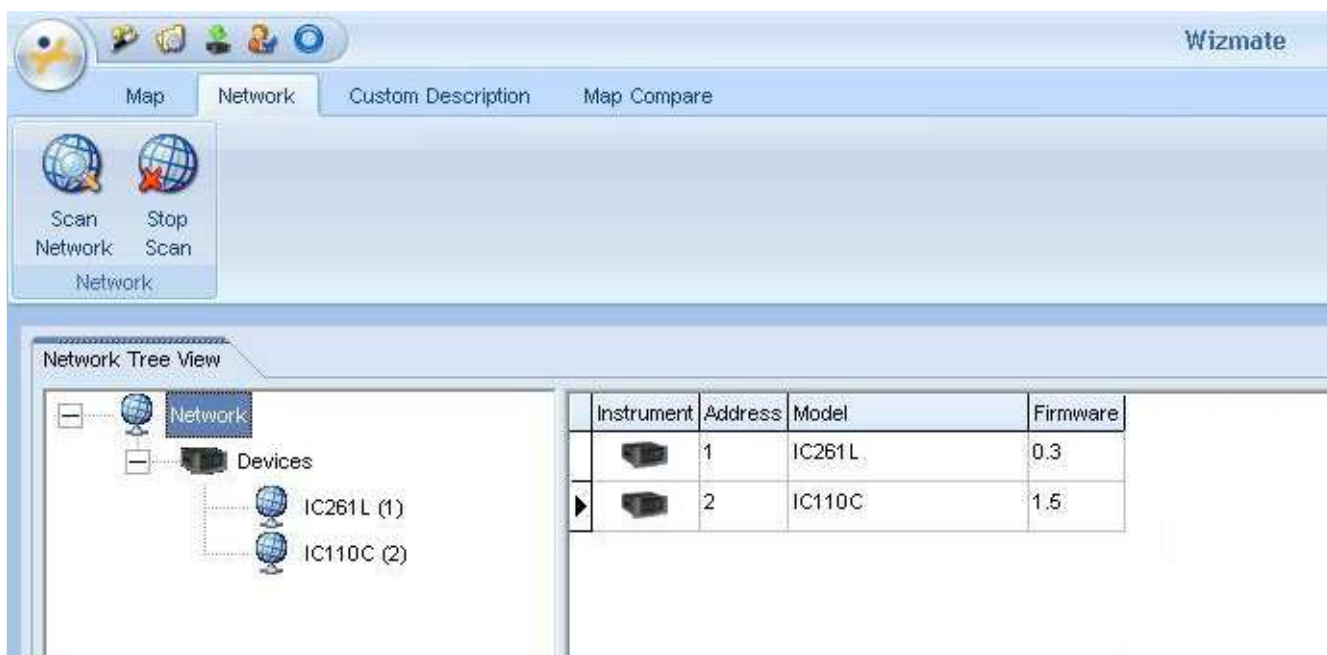
-  Из меню “Selection”, выберите “Group” для показа только тех параметров, которые содержатся в данной группе (конфигурация, оттайка,...)
-  Из меню “Selection” выберите “Parameters with error” для показа параметров имеющих какие-либо ошибки.
Пример: когда единица измерения температуры изменена, возможно, что преобразование прошло с ошибками в значении параметров (обычно значение больше максимального).
-  Из меню “Selection” выберите “Parameters + relations” для отображения выбранного параметра (это необходимо, чтобы выбрать его) и все параметры напрямую связаны с параметром (например уставка и значения максимального/минимального предела).



“Multilanguage Description” / “Custom Description”

-  В “Selection” меню выберите “Multilanguage Description” для выбора языка при описании параметров (обычно итальянский или английский)
-  В “Selection” меню выберите “Custom Description” для выбора пользовательского описания параметров. После запуска WIZMATE параметры приводятся со стандартными описаниями.

4.4.2 ГЛАВНОЕ МЕНЮ: “NETWORK”



Меню “Network” позволяет пользователю видеть приборы, подключенные к Modbus шине - адрес, название модели, версия прошивки.

При запуске WIZMATE, автоматически начинается сканирование сети; если прибор подключен к Prog Tool / XJ-485USB после запуска WIZMATE, необходимо кликнуть кнопку



для перезапуска сканирования сети.

В случае проблем с соединением появляется окно с сообщением; пожалуйста проверьте все соединения (устройство <-> Prog Tool, Prog Tool <-> PC, Prog Tool эл.сеть).



4.4.3 ГЛАВНОЕ МЕНЮ: “WIZARD”

Wizmate позволяет пользователю (только “Administrator”) создавать мастер для быстрой настройки (не затрагиваемые параметры скрыты в приложении).

Создается список вопросов и в зависимости от ответа делаются доступными те или иные параметры.

Например, если на вопрос “Наличие оттайки” ответ “Нет”, параметры, которые включают оттайку должны быть правильно настроены, и все параметры связанные с этой функцией могут быть скрыты.


The screenshot shows the Wizmate Wizard interface. On the left, a flowchart starts with 'Inizio' leading to 'Unit', then 'Air air', and several 'Heat pump?' questions with 'Si' and 'No' options. On the right, the 'Descrizione Risposta' is 'Air air'. Below it, a table titled 'Valori mappa della risposta' lists various parameters.

Visible	ID	Description	Value	Visibilità	Editabilità
<input checked="" type="checkbox"/>	St01	Chiller Setpoint	8.0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	St02	Chiller minimum Setpoint	2.0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	St03	Chiller minimum Setpoint	18.0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	St07	Regulation band in chiller mode	5.0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	St09	Thermoregulation probe selection in chiller	0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	St11	Type of thermoregulation	0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	dP01	Default read-out of the top display	1	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	dP02	Default read-out of the bottom display	3	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	dP03	Default display read-out configuration top / bottom	0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	dP04	Top display default read-out of the remote terminal	0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	dP05	Bottom display default read-out of the remote terminal	0	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	CF01	Type of unit	1	Pr1	Md1+Md2
<input checked="" type="checkbox"/>	CF02	Heat pump	0	Pr1	Md1+Md2

4.4.3.1 КАК СГЕНЕРИРОВАТЬ МАСТЕР

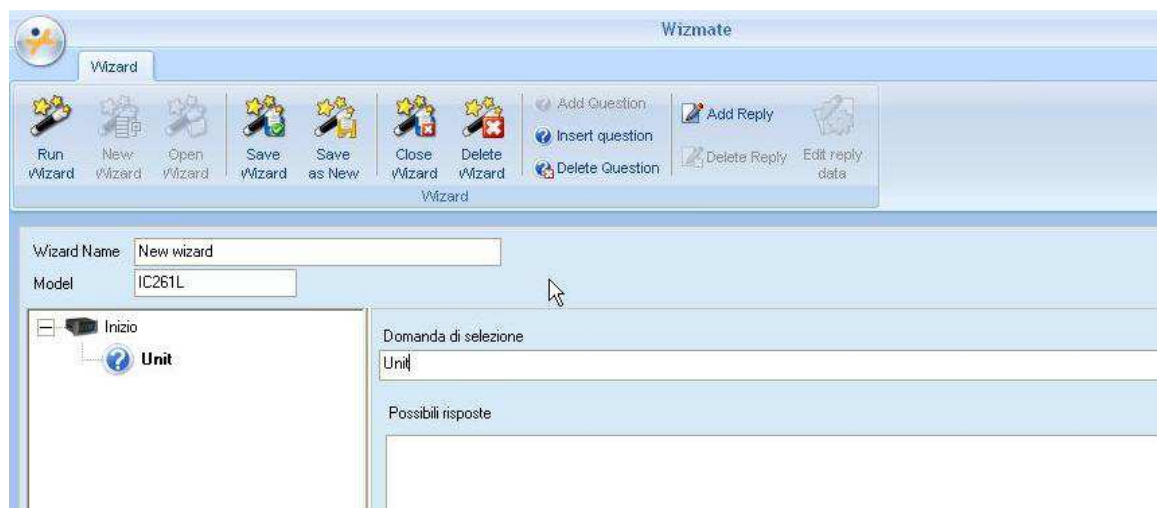
Для начала создания мастера для прибора необходимо открыть таблицу устройства из главного меню “Map”.


После открытия таблицы, Нажмите кнопку “Wizard” в главном меню.

- a) Нажмите кнопку  для начала создания мастера; появится следующее окно. Введите название новой подсказки и модели устройства.

The screenshot shows the Wizmate Wizard interface with the 'New Wizard' dialog box open. The 'Wizard Name' field contains 'New wizard' and the 'Model' field contains 'IC261L'. The 'Inizio' button is visible in the flowchart area.

- b) Нажмите кнопку , задайте первый вопрос и нажмите Enter (на клавиатуре).

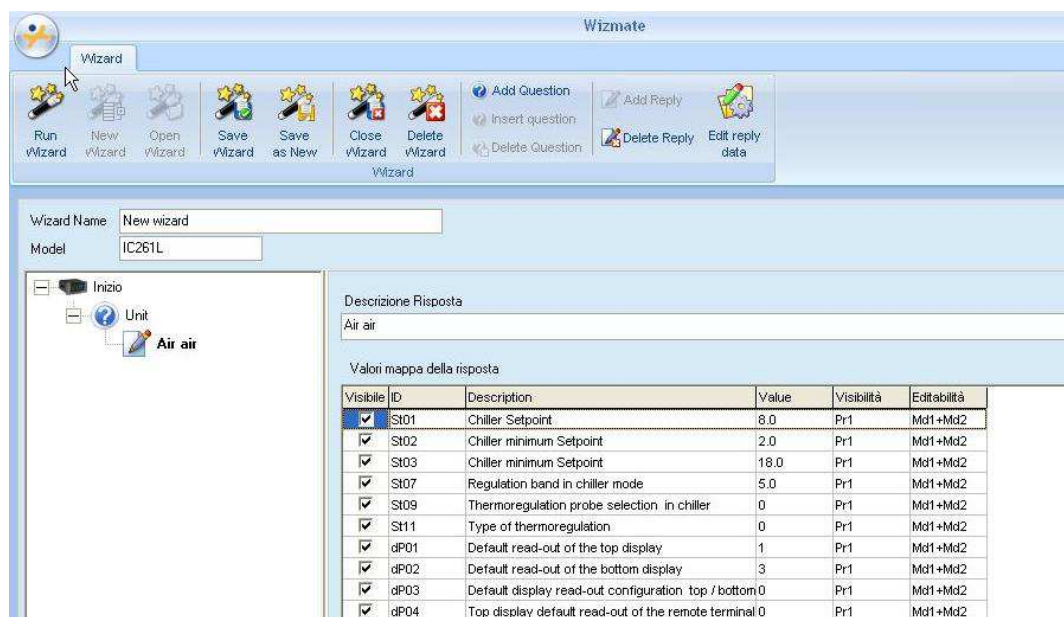


- c) Нажмите кнопку , введите первый ответ и нажмите Enter; Нажмите кнопку




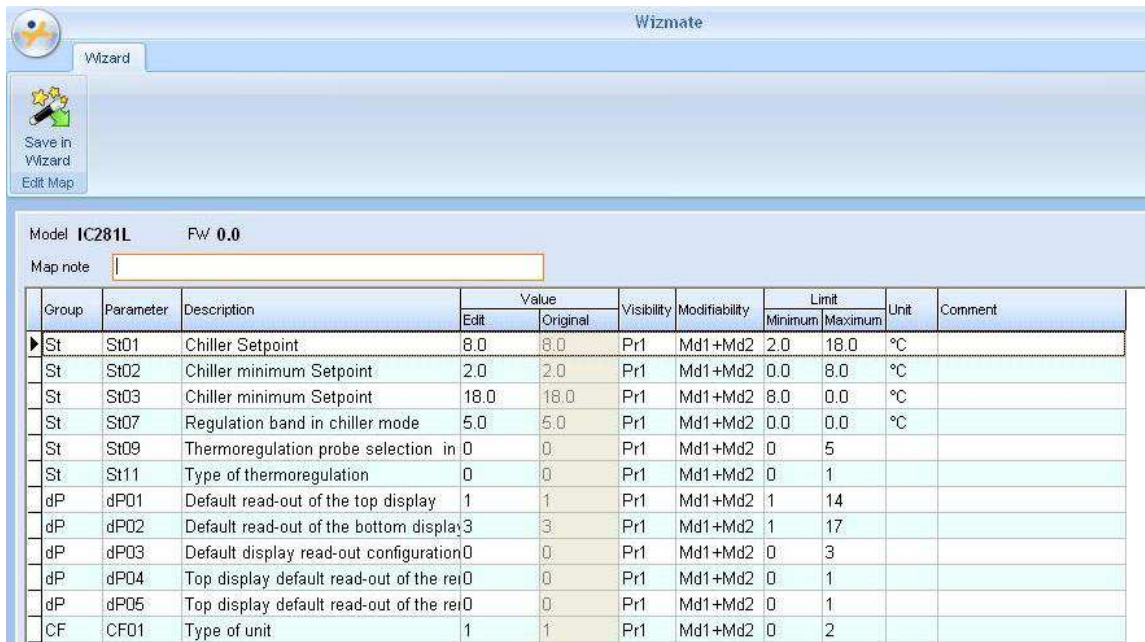
для загрузки таблицы параметров.

В этом окне можно выбрать параметры отображаемые при выборе данного ответа.






d) Чтобы изменить вид параметра необходимо кликнуть кнопку . Рисунок ниже показывает таблицу параметров; при необходимости любой параметр может быть изменен.

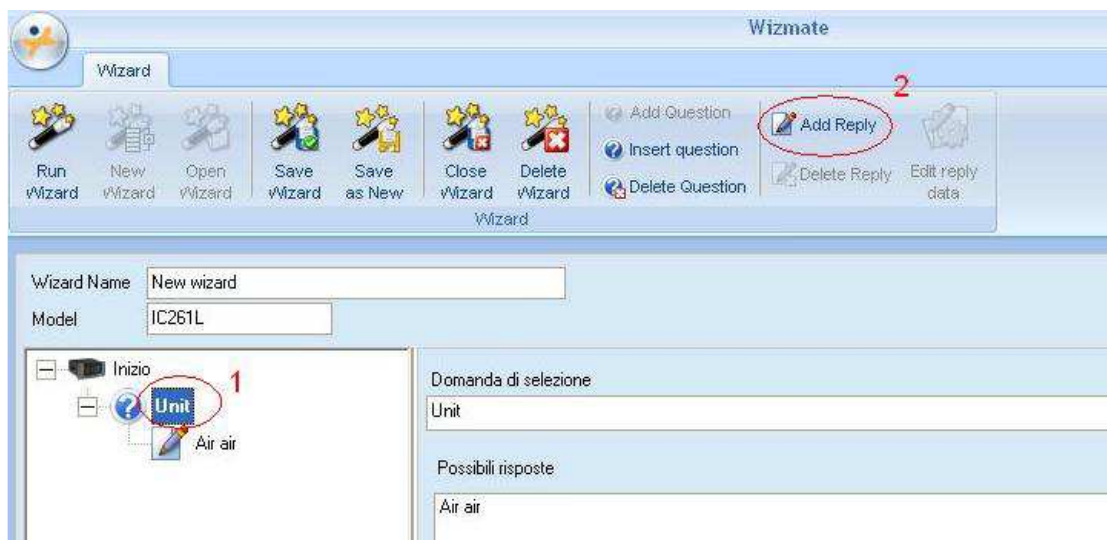


Model IC281L Fw 0.0
Map note

Group	Parameter	Description	Value		Visibility	Modifiability	Limit		Unit	Comment
			Edit	Original			Minimum	Maximum		
St	St01	Chiller Setpoint	8.0	8.0	Pr1	Md1+Md2	2.0	18.0	°C	
St	St02	Chiller minimum Setpoint	2.0	2.0	Pr1	Md1+Md2	0.0	8.0	°C	
St	St03	Chiller minimum Setpoint	18.0	18.0	Pr1	Md1+Md2	8.0	0.0	°C	
St	St07	Regulation band in chiller mode	5.0	5.0	Pr1	Md1+Md2	0.0	0.0	°C	
St	St09	Thermoregulation probe selection	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	5		
St	St11	Type of thermoregulation	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1		
dP	dP01	Default read-out of the top display	1	1	Pr1	Md1+Md2	1	14		
dP	dP02	Default read-out of the bottom display	3	3	Pr1	Md1+Md2	1	17		
dP	dP03	Default display read-out configuration	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	3		
dP	dP04	Top display default read-out of the re	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1		
dP	dP05	Top display default read-out of the re	0	0	Pr1	Md1+Md2	0	1		
CF	CF01	Type of unit	1	1	Pr1	Md1+Md2	0	2		



e) После изменения параметров, Нажмите кнопку . Чтобы добавить новый ответ, выберите первый вопрос, курсором мыши (1 на рисунке ниже) и затем Нажмите кнопку "Add reply" (2 на картинке ниже).



Wizard

Run Wizard New Wizard Open Wizard Save Wizard Save as New Close Wizard Delete Wizard Add-Question Add Reply Insert question Delete Reply Delete Question Edit reply data


Wizard Name: New wizard
Model: IC261L

Inizio Unit Air air

Domanda di selezione
Unit

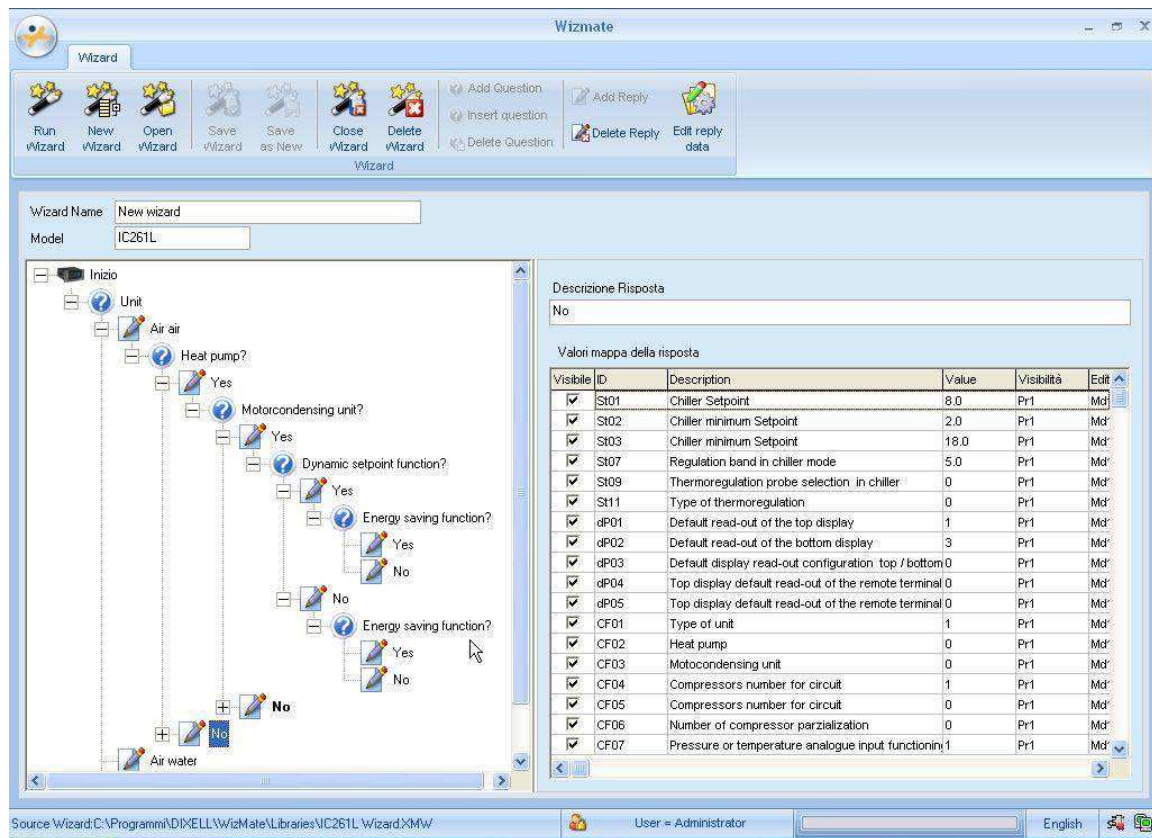
Possibili risposte
Air air



f) Введите новый ответ и нажмите Enter; Нажмите кнопку  для загрузки таблицы параметров.

Повторите действия описанные выше (пункты d и e) для изменения таблицы параметров.

g) Для добавление новых вопросов и ответом, повторите процедуры описанные выше; окно ниже покажет например завершенной подсказки.



4.4.3.2 КОМАНДЫ МАСТЕРА



Нажмите кнопку “Run Wizard” для запуска мастера.



Нажмите кнопку “New Wizard” для создания нового мастера.



Нажмите кнопку “Open Wizard” для открытия ранее созданного мастера.



Нажмите кнопку “Save Wizard” для сохранения нового или измененного мастера.



Нажмите кнопку “Save as New” для сохранения открытого и измененного мастера, как под другим именем; будьте осторожны при изменении названия подсказки в поле “Wizard name” перед нажатием “Save as New”.



Нажмите кнопку “Close Wizard” для закрытия мастера.



Нажмите кнопку “Delete Wizard” для удаления ранее созданного мастера.



Нажмите кнопку “Add Question” для добавления нового вопроса.



Нажмите кнопку “Insert Question” для вставки нового вопроса между уже созданными вопросами.



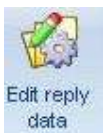
Нажмите кнопку “Delete Question” для удаления ранее созданного вопроса.



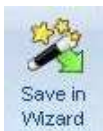
Нажмите кнопку “Add Reply” для добавления нового ответа.



Нажмите кнопку “Delete Reply” для удаления выбранного ответа.



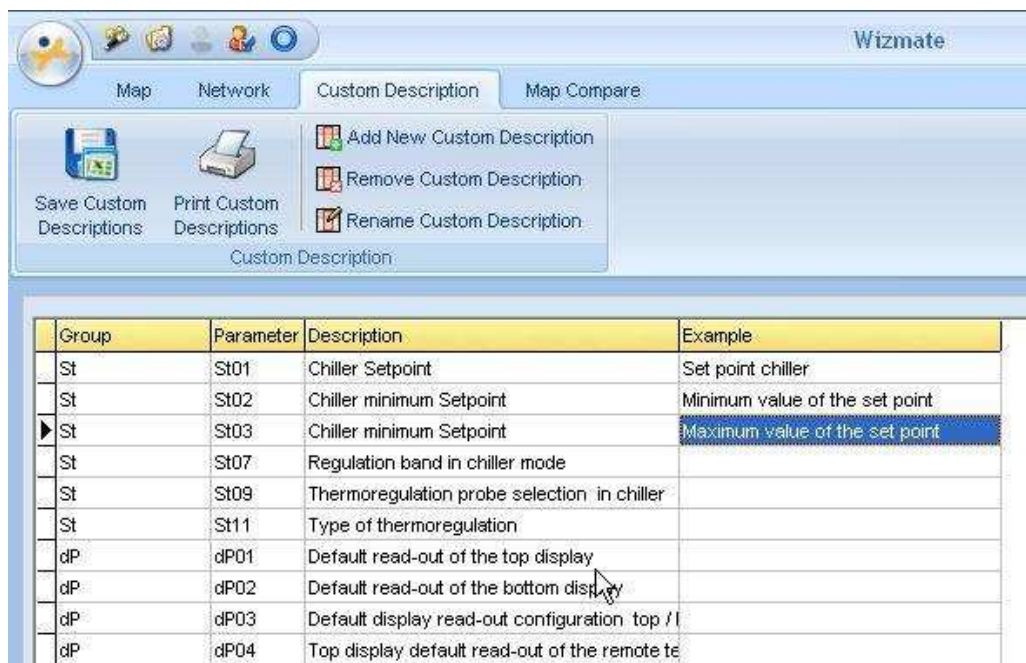
Нажмите кнопку “Edit reply data” для визуализации таблицы параметров и ее изменения.



Нажмите кнопку “Save in Wizard” для сохранения таблицы в мастере.

4.4.4 ГЛАВНОЕ МЕНЮ: “CUSTOM DESCRIPTION”

Меню “Custom description” позволяет пользователю дать собственное описание каждого параметра.



Нажмите кнопку “Save Custom Descriptions” для сохранения нового описания параметров.



Нажмите кнопку “Print Custom Descriptions” для печати описания параметров.

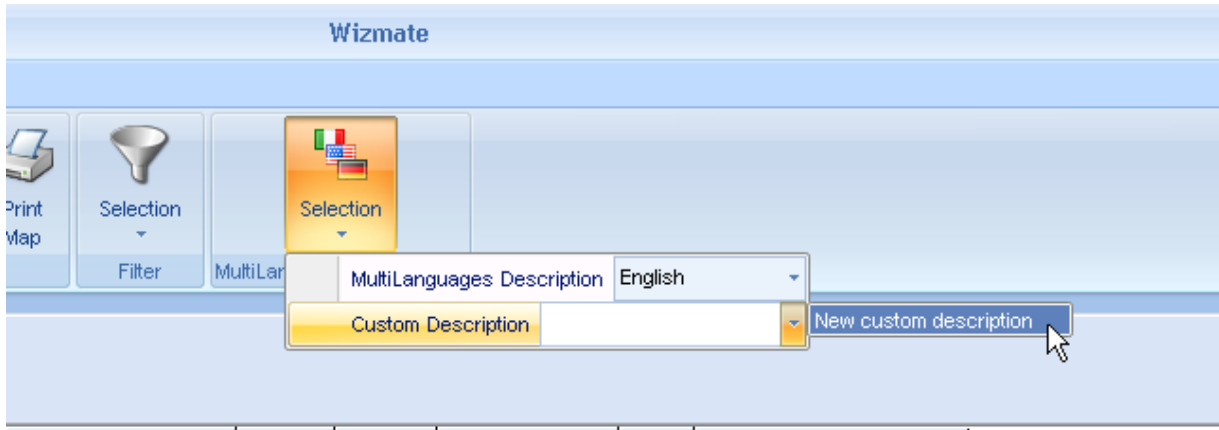


Нажмите кнопку “Add new Custom Description” для создания нового пользовательского столбца описания параметров.

Можно ввести описание для каждого параметра или только для некоторых параметров; параметры которые не имеют пользовательского описания (cells not typed) отображаются со стандартным описанием.

После запуска Wizmate по умолчанию используется стандартное описание параметров. Чтобы вызвать пользовательское описание:

Из главного меню “Map” → Selection → Custom description → название пользовательского описания.



The screenshot shows the 'Wizmate' software interface. At the top, there is a title bar 'Wizmate'. Below it, there are several icons: 'Print Map', 'Selection' (with a funnel icon), and 'MultiLanguages Description' (with a globe icon). The 'MultiLanguages Description' dropdown menu is open, showing 'English' as the selected language. Below the language dropdown, there is a 'Custom Description' dropdown menu, which is also open, showing 'New custom description' as the selected option. A mouse cursor is pointing at the 'New custom description' button.

Edit	Value		Vis. Level	Mod. level	Limit		Unit	Comment
	Original				Minimum	Maximum		
	8.0	8.0	Pr3	Md1+Md	2.0	18.0	°C	
	2.0	2.0	Pr3	Md1+Md	-30.0	8.0	°C	
	18.0	18.0	Pr3	Md1+Md	8.0	70.0	°C	
	5.0	5.0	Pr3	Md1+Md	0.1	25.0	°C	
	0	0	Pr3	Md1+Md	0	5		
	0	0	Pr3	Md1+Md	0	1		

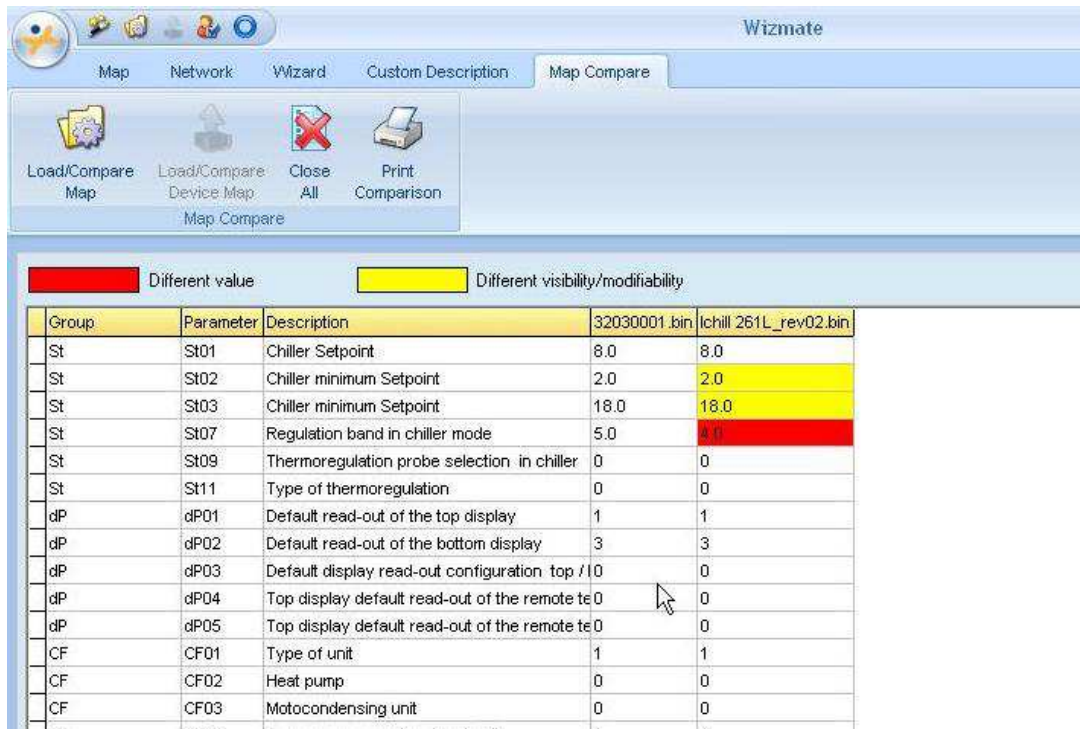


Remove Custom Description. После выбора пользовательского описания, нажмите кнопку "Remove Custom Description" для удаления описания.



Rename Custom Description. Нажмите кнопку "Rename Custom Description" чтобы переименовать описание.

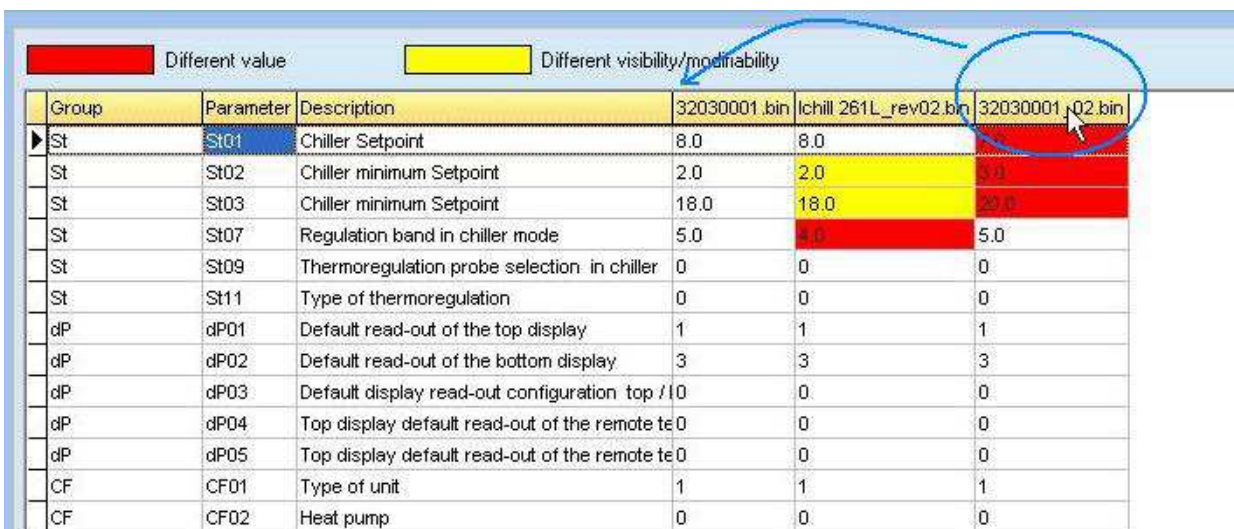
4.4.5 ГЛАВНОЕ МЕНЮ: “MAP COMPARE”



Wizmate позволяет пользователю сравнивать таблицы параметров разных контроллеров, окрашивая различия (красный = разные значения, желтый = разные уровни Pr1/Pr2). Возможно сравнивать:

- Таблицы предварительно созданные и сохраненные на ПК.
- Таблицы предварительно созданные и сохраненные на ПК и таблицы содержащиеся в приборах подключенных к Wizmate.

Первая таблица всегда является базовой, с ней идет сравнение всех остальных. При необходимости, можно очередность таблиц, перетаскив нужную в левый столбец.





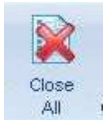
Load/Compare Map

Нажмите кнопку “Load/Compare Map” для выбора таблицы из ранее сохраненного файла для сравнения.



Load/Compare Device Map

Нажмите кнопку “Load/Compare Device Map” для загрузки таблицы из контроллера подключенного к ПК.



Close All

Нажмите кнопку “Close All” для закрытия сравнения.



Print Comparison

Нажмите кнопку “Print comparison” для печати сравнения. Распечатка сравнения будет черно-белой; подсветки параметров имеющих разные значения или уровни видимости не производится.

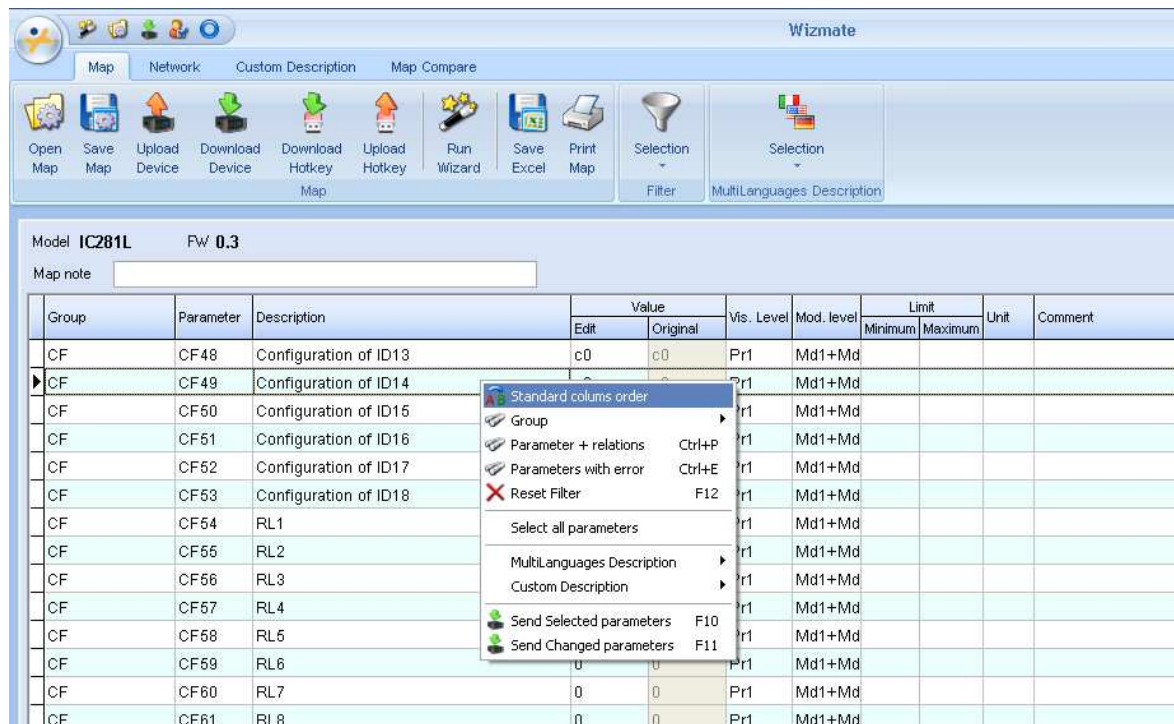
Если в окне таблицы сравнения нажать правую кнопку, появятся следующие команды:

- “Remove map’s column”: позволяет удалить таблицу из сравнения
- “Group”: позволяет фильтровать параметры по группам (CF, dF, и т.д).
- “Filter by difference”: позволяет увидеть параметры с разными значениями или уровнями видимости.
- “Reset filter”: позволяет сбросить фильтр команды “Filter by difference”

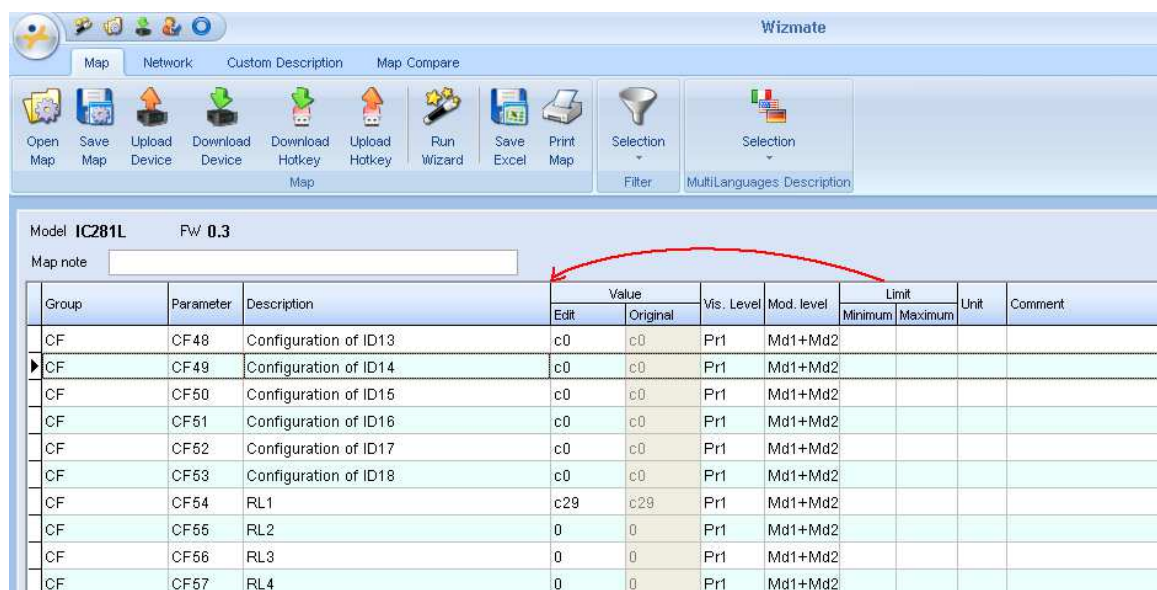
Group	Parameter	Description	32030001.bin	32030001_10.bin
CF	CF18	Offset PB1	0.0	n.n
CF	CF19	Offset PB2	0.0	0.0
CF	CF20	Offset PB3	0.0	0.0
CF	CF21	Offset PB4	0.0	0.0
CF	CF22	Offset PB5	0.0	0.0
CF	CF23	Offset PB6	0.0	0.0
CF	CF24	Offset PB7	0.0	0.0
CF	CF25	Offset PB8	0.0	0.0
CF	CF26	Offset PB9	0.0	0.0
CF	CF27	Offset PB10	0.0	0.0
CF	CF28	Pressure value at 4mA or 0.5 Vdc of the PB1	0.0	0.0
CF	CF29	Pressure value at 20mA or 5 Vdc of the PB3	30.0	30.0
CF	CF30	Pressure value at 4mA or 0.5 Vdc of the PB4	0.0	0.0
CF	CF31	Pressure value at 20mA or 5 Vdc of the PB4	30.0	30.0
CF	CF32	Pressure value at 4mA or 0.5 Vdc of the PB1	0.0	0.0

4.5 Другие команды



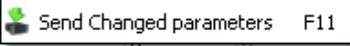
Если нажать правую кнопку мыши во время просмотра таблицы параметров, появятся некоторые команды, недоступные с кнопок.



- AB Standard columns order : при работе можно изменять последовательность столбцов, перетаскивая их. Для возврата к стандартной последовательности нажмите “Standard column order”.



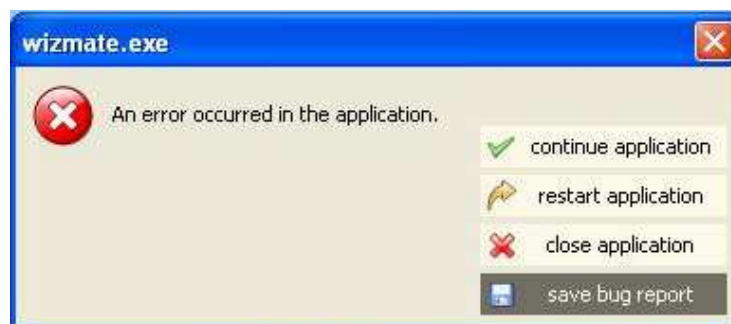
- Send Selected parameters F10 Позволяет отправлять контроллеру только выбранные параметры. Ниже описано как выбрать некоторые параметры:

- Группа граничащих параметров: выберите при помощи мыши первую и последнюю колонку зажимая при этом клавишу 
- Параметры: выберите при помощи параметры зажимая при этом клавишу 
-  Позволяет отправлять параметры которые изменены (Выделены зеленым)

4.6 Сообщение об ошибке

Когда Wizmate показывает сообщение приведенное ниже, кликните “save bug report” для создания файла, который поможет Dixell проанализировать и решить проблему; отчет может быть отправлен в техподдержку Dixell.

Выберите одну из опций: продолжение работы, перезапуск или выход из приложения.



5.1 Устройства, совместимые с WIZMATE

Поскольку обновления контроллеров выходят чаще, чем обновления Wizmate, после установки рекомендуется установить последние версии библиотек для контроллеров, которые можно запросить в представительстве Dixell.

В случае когда программа не может открыть таблицу параметров прибора и выдает ошибку, необходимо отправить в представительство запрос на библиотеку с указанием кода библиотеки, взятом из сообщения об ошибке.

The logo for Dixell, featuring the word "dixell" in a bold, blue, sans-serif font. The letter "i" has a small blue dot above it.The logo for Emerson Climate Technologies. It features a stylized blue and white graphic of three slanted bars above the word "EMERSON" in a bold, blue, sans-serif font. Below "EMERSON" is the text "Climate Technologies" in a smaller, blue, sans-serif font.

Dixell S.r.l. - 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY - Z.I. Via dell'Industria, 27
Tel. +39.0437.9833 r.a. - Fax +39.0437.989313 - www.dixell.com - dixell@emerson.com

115114 Россия: г.Москва, ул.Летниковская, д.10, стр.2
Тел. +7 (495) 981 98 11 E-mail: dixell.russia@emerson.com